Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala

Boletín Oficial de Gipuzkoa

2016ko martxoaren 1a, asteartea — 40 — Martes, a 1 de marzo de 2016

GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO ADMINISTRAZIOA — 2 — ADMINISTRACIÓN DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

DIPUTATU NAGUSIA

Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusia

Diru laguntza hauen oinarri arautzaileak eta 2016ko deialdia onartzea: Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak kudeatzen dituen programen kontura euskararen erabilera sozialaren esparruan.

Diputatuen Kontseiluak, 2016ko otsailaren 23ko bileran, ondorengo erabakia hartu du:

1982ko azaroaren 24ko 10/82 Legeak, Euskararen erabilera normalizatzeko oinarrizkoak, bere 5. artikuluan Euskadiko Autonomia Erkidegoko herritar guztiek hizkuntzaren esparruan dituzten eskubide nagusiak xedatzen ditu, eta ondoren bigarren, hirugarren, laugarren eta bosgarren atalburuetan eskubide horiek bizitza sozialaren esparru guztietara hedatzen ditu. Legeak, halaber, erakunde bakoitzak dituen eskumenen barruan herritarrenganako hizkuntza politika aintzat har dezaten agintzen die herri administrazioei, besteak beste bizitza sozialaren alor guztietan euskararen erabilera sustatuz.

Bestalde, Eusko Legebiltzarrak Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) onartu zuen 2013ko irailaren 11n, datozen urteetan herri erakundeen hizkuntza politikak landu behar dituen alderdi estrategikoak eta jarduera esparruak adostu eta zehazteko.

Ildo horretan, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren bitartez betetzen du legeak agindutako sustapen lan hori, euskararen erabilera sozialaren esparruan lanean ari diren elkarteei, erakundeei eta norbanakoei diru laguntzak emanez.

Laguntzak helburu askotarikoak dira: euskararen erabilera soziala hedatzeko jarduerak, ikus-entzunezkoetan euskararen erabilera bultzatzea, udaletan euskararen normalizazio programak garatzeko laguntza, eta abar.

Erabaki honen bitartez aipatutako diru laguntzak arautzeko oinarri berriak onartzen dira, baita diru laguntza horien 2016ko deialdia ere.

Horiek horrela, diputatu nagusiak proposatuta, eta eztabaidatu ondoren, Diputatuen Kontseiluak

ERABAKITZEN DU

Lehenengo. Onartzea jarraian ageri diren diru laguntza lerroen oinarri arautzaile orokorrak, baita horietako bakoitzaren berariazko oinarriak ere, erabaki honen I. eranskinean jasotzen direnak:

1. Euskara sustatzeko proiektu eta jarduerak.
2. Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz egitea.
3. Euskararen erabilera soziala normalizatzeko tokiko planak.
4. Itzulpen praktikak egiteko bekak.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

DIPUTADO GENERAL

Dirección General de Igualdad Lingüística

Bases reguladoras y convocatoria 2016 de subvenciones con cargo a los programas gestionados por la Dirección General de Igualdad Lingüística en el marco del uso social del euskera.

El Consejo de Gobierno Foral, en sesión de 23 de febrero de 2016, ha adoptado el siguiente acuerdo:

La Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del uso del euskera, establece en su artículo 5 los derechos lingüísticos que asisten a todos los ciudadanos y ciudadanas de la Comunidad Autónoma Vasca, derechos que se extienden a todos los ámbitos de la vida social, conforme a lo regulado en los capítulos segundo, tercero, cuarto y quinto de dicha ley. Asimismo, el citado precepto encomienda a las administraciones públicas, en el ámbito de sus competencias respectivas, el desarrollo de una política lingüística hacia la sociedad, que impulse el uso del euskera en todas las esferas de la vida social.

Por otra parte, el Parlamento Vasco aprobó el 11 de septiembre de 2013 el Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), que define los puntos estratégicos y ámbitos de actuación en que debe centrarse la política lingüística de los poderes públicos durante los próximos años.

En este contexto, la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través de la Dirección General de Igualdad Lingüística, viene efectuando las acciones de fomento que estipula la ley mediante la concesión de subvenciones a las asociaciones, entidades y particulares que trabajan a favor del uso social del euskera.

Las ayudas abarcan diferentes objetivos: actividades de extensión del uso social del euskera, apoyo al uso del euskera en los medios audiovisuales, impulso a programas de normalización del uso del euskera a nivel municipal, etc.

Mediante el presente acuerdo se aprueban las nuevas bases reguladoras de las citadas subvenciones así como la convocatoria de 2016.

En su virtud, a propuesta del diputado general, y previa deliberación, el Consejo de Gobierno Foral

ACUERDA

Primero. Aprobar las bases reguladoras generales de las siguientes líneas de subvenciones, así como las específicas correspondientes a cada una de ellas, que se adjuntan como anexo I al presente acuerdo:

1. Proyectos y actividades de promoción del euskera.
2. Realización en euskera de formación en centros de trabajo.
3. Planes locales de normalización del uso social del euskera.
4. Becas de prácticas de traducción.

EK\CV GAO-I-2016-01361

5. Gipuzkoan euskaraz emititzen duten toki telebistak.

6. Informazio eta komunikazio teknologiak erabiliaz, edukiak euskaraz hedatzeko proiektuak.

7. Gipuzkoan euskaraz emititzen duten irratiak.

Bigarren. Onartzea diru laguntza horien 2016ko deialdia, erabaki honen II. eranskinean ageri den gisan.

Hirugarren. Baimentzea 1.882.643,00 (milioi bat zortziehun eta laurogeita bi mila seiehun eta berrogeita hiru) euroko gastua, erabaki honen II. eranskinean adierazten diren aurrekontu sailen kargura.

Baimendutako gastua handitu edo murriztu ahal izango du aldaketaren zenbatekoaren arabera eskumena esleituta duen organoak, diru laguntza ematea ebatzi baino lehen. Dena den, horrek ez du beste deialdi bat egitea ekarriko.

Laugarren. Erabaki honek onartzen dituen oinarri arautzaileek ondorioak izango dituzte Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen diren egun beretik aurrera.

Erabaki hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesatuek erabaki honen aurka zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezakete administrazioarekiko auzietako Donostiako epaitegietan, erabakia argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko Diputatuen Kontseiluari, argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzekoaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

Donostia, 2016ko otsailaren 26a.—Ander Arzelus Aramendi, Diputatu Nagusiaren Alorraren Idazkaritzako burua.

(1361)

I. ERANSKINA

Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak kudeatzen dituen programen kontura emango diren diru laguntzen oinarri arautzaileak.

OINARRI OROKORRAK

1. Diru laguntza eskatzeko baldintzak.

1. Diru laguntza hauen onuradun izaera izango du diru laguntzaren oinarri den jarduera egin behar duen pertsona fisiko edo juridikoa, edota diru laguntza jasotzeko zilegi egiten duen egoeran dagoena. Pertsona horrek, gainera, diru laguntza lerro bakoitzerako dagokion eranskinak ezartzen dituen baldintza zehatzak bete beharko ditu.

2. Oinarri hauetan arautzen diren diru laguntzen onuradun ezin dute izan 2007ko martxoaren 27ko 3/07 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoak, 12. artikuluan aurreikusten den egoeraren batean diren pertsona edo erakundeek, ezta ere sexu diskriminazioa egiteagatik desgaikuntza edo lege debeku kasuren batean daudenek ere.

3. Ezin izango dira onuradun krisian dauden enpresak, aintzat harturik horretarako zer definizio ematen duten krisian dauden enpresa ez-finantzariak berreskuratu eta berregituratzeko Zuzentaruak (EBAO, C 249, 2014-07-31).

4. Ezin izango dira onuradun berreskuratze agindu gauzatu gabeko baten mende dauden enpresak edo erakundeak,

5. Emisoras locales de televisión en lengua vasca de Gipuzkoa.

6. Proyectos de difusión de contenidos en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación.

7. Emisoras radiofónicas en lengua vasca de Gipuzkoa.

Segundo. Aprobar la convocatoria de 2016 de las citadas ayudas, que se acompaña al presente acuerdo como anexo II.

Tercero. Autorizar un gasto por importe de 1.882.643,00 (un millón ochocientos ochenta y dos mil seiscientos cuarenta y tres) euros, con cargo a las partidas presupuestarias que se indican en el anexo II antes citado.

El importe del gasto autorizado podrá ser incrementado o disminuido, con carácter previo a la resolución de las solicitudes presentadas, por el órgano que tenga atribuida la competencia por razón de la cuantía de la modificación, sin que ello dé lugar a una nueva convocatoria.

Cuarto. Las bases reguladoras que se aprueban en virtud del presente acuerdo surtirán efectos desde el mismo día de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Este acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa. Las personas interesadas podrán interponer directamente contra él recurso contencioso-administrativo ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejo de Gobierno Foral, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

San Sebastián, a 26 de febrero de 2016.—El jefe de la Secretaría del Área del Diputado General, Ander Arzelus Aramendi.

(1361)

ANEXO I

Bases reguladoras de la concesión de subvenciones con cargo a los programas gestionados por la Dirección General de Igualdad Lingüística.

BASES GENERALES

1. Requisitos para solicitar las subvenciones.

1. Tendrá la consideración de beneficiaria de estas subvenciones la persona física o jurídica que haya de realizar la actividad que fundamentó su otorgamiento o que se encuentre en la situación que legitima su concesión y que, además, reúna los requisitos específicos establecidos para cada línea de subvención en su respectivo anexo.

2. No podrán obtener la condición de beneficiaria de las subvenciones reguladas en estas bases las personas o entidades en quienes concurra alguna de las circunstancias previstas en el artículo 12 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa, ni quienes se hallen incursas en prohibición legal o inhabilitación por discriminación de sexo.

3. No podrán ser beneficiarias las empresas en crisis, de acuerdo con la definición de las Directrices sobre ayudas estatales de salvamento y de reestructuración de empresas no financieras en crisis (DOUE, C 249, 2014-07-31).

4. No podrán ser beneficiarias las empresas o entidades sujetas a una orden de recuperación pendiente, tras una deci-

EK\CV GAO-I-2016-01361

Europar Batasunaren Batzordeak aurrez emandako ebazpen baten bitartez adierazi denean laguntza bat legez kontrakoa eta merkatu erkidearekin bateraezina dela.

5. Onuradun izaera lortzeko debekuetan sarturik ez egoteari buruzko egiaztapena egin dezakete pertsonek edo erakundeek lekukotza judizialaren bidez edo ziurtagiri bidez, kasuen arabera, eta agiri horiek eskuratu ezin direnean, ordeztu daitezke herri administrazio baten edota notario baten aurrean egindako aitorpenaren bitartez.

Diru laguntza eskaerekin batera aurkeztu beharreko zergei buruzko edo Gizarte Segurantzako ziurtagiriak ordezten ahalko dira, interesatuek berariaz hartarako baimena emana duten kasuetan, ziurtagiri horiek emateko eskumena duten entitateek diru laguntza kudeatzeko erantzukizuna duen organoari behar diren datuak zuzenean emanda.

2. Diruz lagundu daitezkeen gastuak.

1. Oinarri hauen ondorioetarako, diruz lagundu daitezkeen gastuak dira jarduera diruz laguntzekoaren izaerari inolako zalantzarik gabe dagozkionak, eta berariazko oinarri arautzaileetan ezarritako epean egiten direnak. Diruz lagundutako elementuen erosketa kostuak ezin dezake inoiz merkatuko balioa baino handiagoa izan.

2. Diru laguntzen onuradunak loturik gelditzen dira onartzen zaien gastu diruz lagungarriari, diru laguntza jasoz gero gastu diruz lagungarriaren zenbatekoa osorik justifikatu beharko baitute.

3. Diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoak 18.000 euro gainditzen baditu, eta aholkularitzako edo laguntza teknikoko enpresek emandako ondasunen hornidurak edo zerbitzu prestazioak direnean, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa kontratatu aurretik onuradunak gutxienez hiru hornitzaileri eskaintza bana eskatu behar die, bere ezaugarri bereziei begiratuz ondasuna hornitu edo zerbitzua emateko merkatuan nahiko enpresa ez dagoenean izan ezik, edota gastua diru laguntza eskatu aurretik egin denean izan ezik.

Aurkeztutako enpresen arteko hautaketa, zuribidean edo, horrela bada, diru laguntzaren eskaeran adierazita, eraginkortasunari eta ekonomiari begira egin behar da, eta hautaketa proposamen ekonomiko merkeenaren aldekoa ez denean, berariazko memoria batean zuritu behar da.

4. Ondasun inbentariagarriak erosten diren kasuetan, arau hauek izango dira:

a) Diru laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileek zehaztuko dute zein den ondasunak diru laguntza emandako xede konkretuari atxikitzeko onuradunak bete behar duen gutxieneko epea, betiere bi urte baino laburragoa izango ez dena.

b) Aurreko a) atalean aipatu den destino beharkizun hori betetzen ez bada (hori, dena dela, ondasuna besterenganatzean edo kargapean jartzen denean gertatuko da) diru laguntza itzuli egin beharko da, 14. oinarrian xedatutako eran, eta ondasuna itzulketaren ordainketari atxikita geratuko da, haren edukitzailea nornahi den.

Destino beharkizun hori ez da bete gabekotzat joko ondasun inbentariagarriak ordezten badira diru laguntza eman zen xedea modu berdinean betetzeko balio duten beste ondasun batzuekin, eta erabilera horri eusten bazaio ezarritako epea amaitu bitartean, betiere ordezte hori diru laguntza eman zuen administrazioak baimenduta egiten bada.

5. Diruz lagundutako proiektua egiteko finantza gastuak, zuzenbide edo finantza aholkularitzako gastuak, notario eta erregistro gastuak, eta peritu gastuak nahiz administrazioko gastu bereziak diruz lagungarriak izan daitezke diruz lagundutako jarduerarekin zerikusi zuzena badute eta hura egoki prestatu edo burutzeko ezinbestekoak badira.

sión previa de la Comisión de la Unión Europea que haya declarado una ayuda ilegal e incompatible con el mercado común.

5. La justificación por parte de las personas o entidades de no estar incursas en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación acreditativa, según los casos, y cuando dichos documentos no puedan ser expedidos, podrán ser sustituidos por una declaración responsable otorgada ante una administración pública o notario.

La aportación de certificaciones tributarias o de Seguridad Social junto con las solicitudes de subvención se sustituirá, cuando se cuente con el consentimiento expreso de los interesados, por la cesión de los correspondientes datos directamente al órgano gestor de las subvenciones por parte de las entidades competentes para expedir tales certificaciones.

2. Gastos subvencionables.

1. Se consideran gastos subvencionables a los efectos previstos en estas bases, aquéllos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, y se realicen en el plazo establecido por las diferentes bases reguladoras específicas de las subvenciones. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

2. Las personas beneficiarias de una subvención quedan comprometidas con el gasto subvencionable que les sea admitido, pues en caso de recibir la subvención deberán justificar el total de su gasto subvencionable.

3. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías de 18.000 euros y se trate de suministro de bienes o prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

4. En el supuesto de adquisición de bienes inventariables, se seguirán las siguientes reglas:

a) Las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones fijarán el período durante el cual la persona beneficiaria deberá destinar los bienes al fin concreto para el que se concedió la subvención, que no podrá ser inferior a dos años.

b) El incumplimiento de la obligación de destino referida en el apartado a), que se producirá en todo caso con la enajenación o el gravamen del bien, será causa de reintegro, en los términos establecidos en la base 14, quedando el bien afecto al pago del reintegro cualquiera que sea su poseedor.

No se considerará incumplida la obligación de destino cuando los bienes inventariables fueran sustituidos por otros que sirvan en condiciones análogas al fin para el que se concedió la subvención y este uso se mantenga hasta completar el período establecido, siempre que la sustitución haya sido autorizada por la administración concedente.

5. Los gastos financieros, los gastos de asesoría jurídica o financiera, los gastos notariales y registrales y los gastos periciales para la realización del proyecto subvencionado y los de administración específicos son subvencionables si están directamente relacionados con la actividad subvencionada y son indispensables para su adecuada preparación o ejecución.

EK\CV GAO-I-2016-01361

6. Zeharkako kostuak:

Zeharkako kostuei dagokienez, oro har onarturiko kontabilitate arau eta printzipioen arabera arrazoizkoa den zatia egotziko dio onuradunak lagundutako jarduerari, eta betiere kostu horiek jarduera benetan egiten den epeari dagozkion neurrian.

Halaber, zeharkako kostuen ehuneko handiagoa onartu ahal izango da, betiere diruz lagundutako aurrekontuari egozten zaion ehuneko hori finkatzeko kostuen kalkulua behar bezala egiaztatzen bada, eta aurretik aipatutako baldintzak betetzen badira.

7. Zergak diruz lagun daitezkeen gastuak izango dira diru laguntzaren onuradunak benetan ordaintzen dituenean, ondorengo 7.d) atalean ezarritakoaren kaltetan gabe.

8. Bidaien gastuen gehieneko tarifak bat etorriko dira Eusko Jaurlaritzaren 1993ko otsailaren 2ko 16/1993 Dekretuak, zerbitzuen ondoriozko kalte-ordainei buruzkoak, eta dekretu hori aldatzen duten 2000ko abenduaren 19ko 267/2000 eta 2006ko ekainaren 13ko 121/2006 dekretuek ezarritako baremoarekin.

9. Inoiz ere ez dira diruz lagunduko:

a) Banku kontuetako interes zordunak.

b) Interes, errekargu eta zehapen administratibo eta penalak.

c) Prozedura judizialetako gastuak.

d) Zeharkako zergak, berreskuratu edo konpentsatzeko gai direnean, eta errentaren gaineko zerga pertsonalak.

3. Eskaerak.

1. Diru laguntzak emateko prozedura ofizioz hasiko da, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako urteko deialdiaren bitartez.

2. Eskaerak, dagokion dokumentazioarekin batera, Internet bidez aurkeztu ahal dira, Gipuzkoako Foru Aldundiko egoitza elektronikoan (https://www.gfaegoitza.net) barrena, diru laguntzen atarian sartu eta han eskuragarri jarritako inprimaki espezifikoa betez. Eskaerak eta dokumentazio osagarria aurkezterakoan foru dekretu hauek bete behar dira: Foru Administrazioaren eremuan bitarteko elektronikoen erabilera arautzeko irailaren 28ko 23/2010 Foru Dekretua eta 2015eko azaroaren 30eko 7/2015 Foru Dekretua, Diputatu Nagusiaren Alorreko diru laguntzei buruzko espedienteen hainbat tramite bitarteko elektronikoen bidez egiteko obligazioa arautzen duena.

3. Eskaerak agiri hauez osatu behar dira:

a) Erakunde eskatzailearen identifikazio datuak.

b) Diru laguntza mota bakoitzaren berariazko agiriak, deialdian xedatutakoaren arabera.

c) Nortasunaren egiaztagiria (nortasun agiria, dagokion erregistroan inskribatutako eraketa eskriturak, dagokion erregistroak emandako ziurtagiria eta abar).

d) Identifikazio Fiskaleko Zenbakia.

e) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Horren gainean, 1.3 oinarrian xedatutakoaren arabera, interesatuek adierazpen bat izenpetu dezakete, berariazko baimena emanez ziurtagiri horiek egin behar dituzten entitateek behar diren datuak zuzenean Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren esku utz ditzaten.

6. Costes indirectos:

Los costes indirectos habrán de imputarse por la persona beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y siempre que tales costes correspondan al periodo en que efectivamente se realiza la actividad.

Asimismo, se podrá admitir un porcentaje superior de costes indirectos, si se acreditan suficientemente los cálculos de costes realizados para la determinación del porcentaje que se imputa al presupuesto subvencionado, y se cumplen los requisitos anteriores.

7. Los tributos son gastos subvencionables cuando la persona beneficiaria de la subvención los abona efectivamente, sin perjuicio de lo previsto en el apartado 7.d) siguiente.

8. Las tarifas máximas de los gastos relativos a viajes se ajustarán al baremo establecido por el Decreto 16/1993, de 2 de febrero, del Gobierno Vasco, sobre indemnizaciones por razón de servicio, modificado por los decretos 267/2000, de 19 de diciembre y 121/2006, de 13 de junio.

9. En ningún caso serán gastos subvencionables:

a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.

b) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

c) Los gastos de procedimientos judiciales.

d) Los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación, y los impuestos personales sobre la renta.

3. Solicitudes.

1. El procedimiento para la concesión de subvenciones se iniciará de oficio mediante la convocatoria anual que será publicada en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

2. Las solicitudes, junto con el resto de documentación, deberán presentarse, vía Internet, a través de la sede electrónica de la Diputación Foral de Gipuzkoa (https://www.gfaegoitza.net), accediendo al portal de subvenciones y cumplimentando el formulario específico disponible a estos efectos. Esta presentación de las solicitudes y de la documentación complementaria se realizará en los términos previstos en el Decreto Foral 23/2010, de 28 de septiembre, por el que se regula la utilización de medios electrónicos en el ámbito de la Administración Foral y en el Decreto Foral 7/2015, de 30 de noviembre, por el que se regula la obligación de realizar por medios electrónicos determinados trámites de los expedientes de subvenciones del Área del Diputado General.

3. Las solicitudes deben constar de los siguientes documentos:

a) Datos de identificación de la entidad solicitante.

b) Los documentos específicos de cada línea de subvención, señalados en la convocatoria.

c) Documento acreditativo de la personalidad (DNI, escrituras de constitución inscritas en el registro correspondiente, certificado emitido por el registro correspondiente, etc.).

d) Código de Identificación Fiscal.

e) Certificados acreditativos de encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social. A este respecto, de acuerdo con lo señalado en la base 1.3, los interesados, podrán suscribir una declaración en la que manifiesten su consentimiento expreso a que las entidades que deben expedir tales certificados cedan directamente los datos que deban figurar en ellos a la Dirección General de Igualdad Lingüística.

EK\CV GAO-I-2016-01361

f) Eskatzaileak onuradun izateko debekurik ez duela adierazten duen lekukotasuna, ziurtagiria edo, hala badagokio, aitorpena, 1. oinarrian xedatutakoaren arabera.

g) Eskatzaileak irekitako kontu korronte baten jabetasuna ziurtatzen duen agiria, diru etxe batek emana. Agiri hori aurkeztu beharko da, bakar-bakarrik, diru laguntza bat lehenengo aldiz eskatzen denean edo kontuaren ezaugarriak aldatu direnean.

h) Diru laguntza eskatzen den proiektuaren, programaren edo jardueraren gaineko azalpen txosten zehatza. Txosten horretan berariaz jaso behar dira dena delako proiektuaren, programaren edo jardueraren balioei buruzko azalpenak, diru laguntza bakoitza eman eta kuantifikatzeko, oinarri espezifikoetan jasotzen diren irizpide bakoitzaren arabera.

i) Proiektuaren, programaren edo jardueraren gastu eta diru sarreren aurrekontu zehatza.

4. Oinarri hauek arautzen duten esparruan aurreko urteetan diru laguntzarik eskuratu dutenek aski izango dute bakar-bakarrik aurreko pasarteko a), b), e), f), g), h), i) eta j) puntuetan xedatutako agiriak aurkeztea.

5. Eskatzen diren agirietakoren bat Gipuzkoako Foru Aldundiko organoren baten esku baldin badago, diru laguntzaren eskatzaileak erabil dezake 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoarenak eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 35. artikuluko f) paragrafoan xedatzen duena, baina agiriak zein egun, organo edo bulegotan jaso edo egin ziren adierazi beharko du, betiere dokumentu horiek loturik diren prozedura bukatu eta bost urte baino gehiago igaro ez bada.

6. Datuen formularioa edo harekin batera aurkeztu beharreko agiriak akatsez edo osatu gabe baldin badaude, interesatuari hamar eguneko epea emango zaio akatsak zuzentzeko; epe hori amaituta horrela egiten ez badu, bere eskaera bertan behera uzten duela iritziko zaio, 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak 42.1 artikuluan jasotakoaren arabera hartutako ebazpenaren bitartez.

7. Diru laguntza mota bakoitzeko eskaerak aurkezteko epeak urteko deialdian zehaztuko dira.

4. Emateko prozedura.

Laguntza hauek elkarrekiko lehiakortasun jardunbideaz emango dira. Ondorioz, kasu bakoitzean ezarritako balioespen irizpideen arabera, diruz lagundu nahi diren jardueren kalitatea eta bideragarritasuna ziurtatzeko moduko eskaera kopurua hautatuko da.

5. Diruz lagundutako jarduerak finantzatzea.

1. Oinarri orokor hauekin batera doazen eranskinetan jasotako diru laguntza mota bakoitzeko berariazko oinarri arautzaileek diruz lagundutako jardueraren finantzaketa propioaren zenbateko bat eska dezakete. Diruz lagundutako jarduerarako ekarpen propioa kreditatu beharko da jardueran izandako gainerako gastuen gisa berean.

2. Oinarri orokor hauen 1, 2, 5, 6 eta 7. eranskinetan arautzen diren diru laguntzak loturik daude Europako Batzordeak 2014ko ekainaren 17an emandako 651/2014 (EB) Araudiari (EBAO, L 187, 2014-06-26), beraren bitartez aitortzen baita laguntza jakin batzuk bateragarriak direla barne merkatuarekin, Itunaren 107. eta 108. artikuluen aplikazioz, eta bereziki loturik daude araudiaren 53. artikuluari, kulturaren eta ondarearen zaintzaren esparruko kategoriari dagokion diru laguntzak direnez.

Aldiz, berariazko oinarriak jasotzen dituzten 3. eta 4. eranskinetako laguntzak ez dira estatu mailako laguntza Europar Batasunaren Funtzionamendu Itunak 107.1 artikuluan ezarrita-

f) Testimonio, certificados o, en su caso, declaración responsable de no concurrir en el o la solicitante ninguna causa impeditiva de la condición de beneficiaria de las indicadas en la base 1.

g) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro que certifique la titularidad de una cuenta corriente a su nombre. Este documento sólo será necesario presentarlo cuando se solicite una ayuda por primera vez o hayan variado las circunstancias de la cuenta.

h) Informe explicativo del proyecto, programa o actividad para el que se solicita la ayuda. En este informe deberá hacerse constar expresamente una explicación del valor de tal proyecto, programa o actividad para cada uno de los criterios de concesión y cuantificación recogidos en las bases específicas de la ayuda en cuestión.

i) Presupuesto detallado de los ingresos y gastos del proyecto, programa o actividad.

4. Quienes hayan obtenido subvenciones en los años anteriores, en el ámbito de lo regulado en las presentes bases, sólo deberán presentar la documentación señalada en los apartados a), b), e), f), g), h), i) y j).

5. En el caso de que algunos de los documentos exigidos ya estuvieran en poder de cualquier órgano de la Diputación Foral de Gipuzkoa, quien solicite la subvención podrá acogerse a lo establecido en el apartado f) del artículo 35 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados o, en su caso, emitidos, y no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento a que correspondan.

6. Cuando el formulario de datos o la documentación que debe acompañarla adolecieran de algún error o fueran incompletas, se otorgará a los interesados un plazo de diez días para subsanar los defectos detectados, transcurrido el cual, sin que lo hubieran hecho, se les tendrá por desistidos de su petición, previa resolución dictada en los términos previstos en el artículo 42.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

7. Los plazos de presentación de solicitudes de las ayudas económicas para cada línea de subvenciones se concretarán en la convocatoria anual.

4. Procedimiento de concesión.

La concesión de la subvención se efectuará en régimen de concurrencia competitiva, de manera que tan solo se seleccionará, conforme a los criterios fijados en cada caso, un número de solicitudes que asegure la calidad y viabilidad de las actividades subvencionadas.

5. Financiación de las actividades subvencionadas.

1. Las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones que se acompañan como anexos a estas bases generales podrán exigir un importe de financiación propia para cubrir la actividad subvencionada. La aportación de fondos propios a la actividad subvencionada habrá de ser acreditada de la misma forma que los gastos habidos en dicha actividad.

2. Las subvenciones contempladas en los anexos 1, 2, 5, 6 y 7 de las presentes bases generales (referidos a las bases específicas de las distintas líneas de subvenciones) estarán sujetas al Reglamento (UE) n.º 651/2014 de la Comisión de 17 de junio de 2014, por el que se declaran determinadas categorías compatibles con el mercado interior, en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado (DOUE, L 187, 2014-06-26), y en especial al artículo 53 relativo a la categoría de ayudas a la cultura y la conservación del patrimonio.

Por su parte, las ayudas de los anexos 3 y 4 de las bases específicas no constituyen una ayuda estatal con arreglo al artículo 107.1 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

EK\CV GAO-I-2016-01361

koaren arabera. Izan ere, onuradunak ez dira jarduera ekonomikoak gauzatzen dituzten enpresak. Horrenbestez, aipatutako Itunak 108.3 artikuluan xedatzen duen jakinarazpen prozeduratik salbuetsita daude laguntza hauek.

6. *Diru laguntzen zenbatekoa.*

1. Diru laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileetan besterik xedatzen ez bada, oinarri hauetan jasotzen diren diru laguntzak metatu ahal izango dira beste laguntza bateragarriekin edota Europaren beste finantzaketa bideekin, betiere gastu diruz lagungarri beretarako gehienezko laguntza mailak errespetatzen badira.

2. Diru laguntzaren zenbatekoa ezin izango da, bera bakarrik nahiz beste administrazioek edota sektore publikoetako erakundeek helburu bererako emandako diru laguntzekin batera, erakunde onuradunak aurrera eraman beharreko jardueraren kostua baino handiagokoa izan. Laguntza publikoak eta programa honen bitartez ematen den diru laguntza elkartuta kostu hori gainditzen baldin bada, programa honetan arautzen den diru laguntza gutxitu egingo da, jardueraren gainfinantzaketa saihesteko behar den mailaraino.

7. *Izapidea.*

1. Diru laguntzak emateko prozedura izapidetzea Euskararen Normalizazio eta Sustapen Zerbitzuaren eginkizuna da, eta hari dagokio behar diren ekintza guztiak burutzea ebazpen proposamena gauzatzeko beharrezkoak diren datuak zehaztu, eskuratu eta egiaztatzeko.

2. Izapidetze fasea hasiko da eskaera bakoitzaz Euskararen Normalizazio eta Sustapen Zerbitzuak egingo duen aurre ebaluazioaz, hori da, eskatzaileak diru laguntzaren onuradun izaera eskuratzeko ezarririk dauden baldintza guztiak betetzen dituela eta aurkeztutako dokumentazioa osatua eta egokia dela egiaztatzea.

3. Euskararen Normalizazio eta Sustapen Zerbitzuko buruak bere zerbitzuari atxikitako teknikari bat izendatuko du diru laguntza mota bakoitzean aurkeztutako eskaeren balioespen txostena egin dezan, oinarri orokor hauekin batera doazen eranskinetako berariazko oinarri arautzaileetan beste administrazio organoren baten txostena behar dela ezartzen ez bada.

4. Eskaerak ebaluatu ondoren, Hizkuntza Berdintasuneko zuzendari nagusiak (batzordeko buru izango denak), Euskararen Normalizazio eta Sustapen Zerbitzuko buruak, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiko teknikari batek, eta Ogasun eta Finantza Departamentuko Kontuhartzailetza eta Auditoretza Zerbitzuko teknikari batek osatutako ebaluazio batzordeak ebazpen proposamena osatuko du, behar bezala arrazoituta, eta organo eskumendunari aurkeztuko dio ebazpena eman dezan.

5. Jarraian eta hartu beharreko ebazpenaren aurretik, interesatuei 10 eguneko epea eskainiko zaie entzuteko tramitean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarki baten bitartez, nahi dituzten alegazioak aurkez ditzaten.

8. *Ebazpena.*

1. Diputatu nagusiak emango du ebazpena, foru dekretu baten bidez.

2. Ebazpena arrazoituko da diru laguntza bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileetan xedatutakoaren arabera, eta nolanahi den ere, prozeduran kreditatu behar dira ematen den ebazpenaren oinarriak, diru laguntza bakoitza arautzen duten irizpide objektiboen arabera.

3. Diru laguntza emateko ebazpenak argi zehaztu beharko ditu diru laguntzaren xedea, onuraduna edo onuradunen zerrenda, zenbatekoa, ordainketa erak eta epeak, eta diru

dado que sus beneficiarios no son empresas que desempeñen actividades económicas; en consecuencia, estas ayudas quedan excluidas del procedimiento de notificación previsto en el artículo 108.3 de dicho Tratado.

6. *Cuantía de las subvenciones.*

1. Salvo que las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones dispongan otra cosa, las subvenciones objeto de las presentes bases podrán acumularse con otras ayudas compatibles o con otras formas de financiación comunitaria, siempre que se respeten para los mismos gastos subvencionables la intensidad de ayuda máxima.

2. El importe de la ayuda en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras otorgadas por cualquier administración o sus respectivos sectores públicos para la misma finalidad, supere el coste de la actividad a desarrollar por la entidad beneficiaria. De producirse que con la acumulación entre otras ayudas públicas y la otorgada en virtud de este programa se supere dicho coste, el importe de la ayuda regulada en este programa será minorado en la medida necesaria para evitar la sobrefinanciación de la actividad.

7. *Instrucción.*

1. La instrucción del procedimiento de concesión de subvenciones corresponde al Servicio de Normalización y Promoción del Euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

2. La fase de instrucción se iniciará con la preevaluación que realice el Servicio de Normalización y Promoción del Euskera de la solicitud de subvención, que consistirá en la verificación del cumplimiento de las condiciones establecidas para adquirir la condición de beneficiaria de la subvención por parte de la persona solicitante y de que la documentación presentada se encuentra completa y es correcta.

3. El jefe del Servicio de Normalización y Promoción del Euskera designará un técnico o técnica adscrita al servicio, que emita informe de valoración de las solicitudes de cada línea de subvenciones, salvo que las bases reguladoras específicas de éstas, que se acompañan como anexos a estas bases generales, establezcan que las solicitudes sean informadas por otro órgano administrativo.

4. Una vez evaluadas las solicitudes, la propuesta de resolución del procedimiento se efectuará por una comisión evaluadora formada por el director general de Igualdad Lingüística, que la presidirá, el jefe de Servicio de Normalización y Promoción del Euskera, un técnico o técnica de la Dirección General de Igualdad Lingüística, y un técnico o técnica del Servicio de Intervención y Auditoría del Departamento de Hacienda y Finanzas. La comisión evaluadora formulará la propuesta de resolución, debidamente motivada, que será elevada al órgano competente para resolver.

5. Posteriormente y de modo previo a dictar la resolución correspondiente, se otorgará a los interesados trámite de audiencia por plazo de 10 días para formular alegaciones, mediante la publicación de un anuncio en el Boletin Oficial de Gipuzkoa.

8. *Resolución.*

1. El diputado general resolverá la concesión mediante decreto foral.

2. La resolución se motivará de conformidad con lo que dispongan las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones debiendo, en todo caso, quedar acreditados en el procedimiento los fundamentos de la resolución que se adopte, con referencia a los criterios objetivos de concesión que rigen las correspondientes subvenciones.

3. En la resolución de concesión de la subvención se deberá hacer constar expresamente el objeto, solicitante o relación de solicitantes a los que se concede la subvención,

laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileetan eskatzen diren gainerako baldintzak eta betekizunak. Era berean, ebazpenak adierazi beharko ditu haren aurka jotzeko dauden errekurtso bideak, zein organoren aurrean aurkeztu behar diren eta zein epe dagoen hori egiteko, eta interesatuek egoki iritzitako beste edozein errekurtso bide erabiltzeko eskubidea baztertu gabe.

4. Prozeduraren ebazpena eman eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da. Epe hori kontatzen hasiko da, kasu bakoitzean, eskaerak aurkezteko epea hasten denetik aurrera.

5. Oinarri hauetan aurreikusten diren diru laguntzak emateko jardunbidearen barnean gerta daitezkeen ustezko egintzak ezestekotzat hartu behar dira, 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 44. artikuluan xedatutakoaren arabera.

6. Deialdiaren ebazpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da, 1992ko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 59.6.b) artikuluan ezarritakoaren arabera. Argitalpen horrek banakako jakinarazpena ordeztuko du eta, argitalpen egunaren biharamunetik hasita, jakinarazpena egintzat joko da lege-ondorio guztietarako.

9. Onuradunaren betebeharrak.

2007ko martxoaren 27ko 3/07 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren diru laguntzei buruzkoak, eta eranskinetan jasotako diru laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileetan ezarritako betekizunez gain, onuradunaren betebeharrak dira bereziki hauek:

a) Diru laguntza emateko oinarrian den proiektua gauzatzea, jarduera egitea edota jokabidea aintzat hartzea.

b) Diru laguntza ematen duen organoaren aurrean egiaztatzea baldintzak betetzen dituela, eta diru laguntza emateko oinarrian izan den jarduera egin duela edo helburua bete duela.

c) Diruz lagundutako material inbentariagarriaren xede zehatzari eustea gutxienez bi urteko epean.

d) Diru laguntza eman duen organoak egiten dituen ikuskatze lanak onartzea, baita kontrol organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapen eta finantza kontrolak ere, aurreko zeregin horietan eskatuko zaien informazio oro emanez.

e) Diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste diru laguntzak, laguntzak, sarrerak edo baliabideak lortu izanaren berri ematea diru laguntza ematen duen organoari. Jakinarazte hori ahal bezain laster eman behar da aditzera, eta betiere jasotako diru laguntzaren erabilera zuritu aurretik.

f) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzea, diru laguntza emateko ebazpena eman aurretik.

g) Onuradunari indarrean diren arauetan kasu bakoitzean eskatzen zaizkion kontabilitate liburuak, erregistro diligentziatuak eta gainerako dokumentuak izatea, baita diru laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarrietan eskatzen diren kontabilitate egoerak eta erregistro bereziak ere, egiaztapen eta kontrol ahalmenak era egokian beteko direla ziurtatzeko.

h) Jasotako diru laguntzen erabilerari buruzko egiaztagiriak gordetzea, egiaztapen eta kontrol ahalmenen gai izan daitezkeen heinean.

i) Publizitate beharkizunak betetzea. Diru laguntzaren xedeko jarduerei buruzko publizitatean Gipuzkoako Foru Aldundiaren lankidetza adieraziko da, une horretan erakundeak erabakita duen irudi korporatiboa errespetatuz.

importe, forma y plazos de pago, y demás condiciones y requisitos exigidos por las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones. Igualmente, en la resolución se indicarán los recursos que en su contra procedan, así como el órgano ante el que hubieran de presentarse y plazo para interponerlos, sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otro que estimen conveniente.

4. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de seis meses. El plazo se computará, en cada caso, a partir del inicio del plazo de presentación de instancias.

5. En relación con el procedimiento de concesión de las subvenciones objeto de estas bases, los actos presuntos que puedan producirse se entenderán desestimatorios, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

6. Al amparo de lo dispuesto en el artículo 59.6.b) de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y el Procedimiento Administrativo Común, la resolución de la convocatoria será objeto de publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, sustituyendo dicha publicación a la notificación individual y entendiéndose efectuada ésta a todos los efectos legales desde el día siguiente a dicha publicación.

9. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Son obligaciones de las personas beneficiarias, además de las que puedan derivarse de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa y de las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones recogidas en los anexos, especialmente las siguientes:

a) Ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Mantener el destino concreto del material inventariable para el que se concedió la subvención durante un plazo mínimo de dos años.

d) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

e) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá realizarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a la subvención percibida.

f) Acreditar, con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos exigidos por la normativa aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras específicas de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Cumplir con las obligaciones de publicidad. Se hará constar la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa en la publicidad que se realice sobre las actividades objeto de subvención, conforme a la imagen corporativa que la institución tenga aprobada en ese momento.

EK\CV GAO-I-2016-01361

j) Diruz lagundutako jarduera guztietan betetzea 1982ko azaroaren 24ko 10/82 Legeak, Euskararen erabilera normalizatzeko oinarrizkoak, xedatutakoa, eta oro har, euskaldunen hizkuntza eskubideak bermatzeko moduan jokatzea.

k) 2005eko otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzkoak, xedatutako printzipio orokorrak betetzea bere jardueretan, bereziki hurrengo alderdiei dagokienez: hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista, eta generoaren adierazleak txertatzea diruz lagundutako jardueraren ebaluazio irizpideetan.

l) 13. oinarrian adierazitako kasuetan jasotako dirua itzultzea.

m) Diru laguntza eman duen organoari jakinaraztea diru laguntza ematerakoan kontuan hartutako egoeren aldaketa oro.

n) Diruz lagundutako jarduera egiteko beharrezkoak diren baimen guztiak eskuratu eta haien xedapenak betetzea.

10. Diru laguntzak ordaintzea.

1. Arau orokor gisa, eta diru laguntza bakoitzaren eranskinean bestelakorik xedatzen ez bada, diru laguntzak ordainduko dira hurrengo puntuan aipatutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, eta kontu hori diru laguntzen deialdi urteko abenduaren 1a baino lehen aurkeztu beharko da.

Diruz lagundutako jarduerak ez badira amaitu data horretarako, onuradunek kontu zurigarri partziala aurkeztu beharko dute burututako jarduerekin, eta hitza eman beharko dute jarduera guztiak zurituko dituztela deialdi urtearen ondorengo urteko martxoaren 15a baino lehen, eta diru laguntza. ordainduko zaie.

Nolanahi den ere, ordainketa aurreratuak egin ahal izango dira, diru laguntza emateko ebazpenean berariaz ezartzen den eran, egiaztatzen denean diruz lagundutako jarduerak aurrera eraman ahal izateko beharrezko finantzaketa dela.

2. Oinarri hauek arautzen dituzten diru laguntzen hartzaileek laguntzaren ordainketa egiteko eskaera bat aurkeztu behar dute, agiri hauez lagundurik:

a) Aurrera eramandako programa edo jarduerari buruzko txosten zehatza. Gainera partaideen datuak adieraziko dira, sexua aipatuta eta, ahal den neurrian, datu horien azterketa eta interpretazioa.

b) Jardueran izandako gastu eta inbertsioak sailkatzeko zerrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egite data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira. Zerrenda horren guztizkoa izan behar da diru laguntzarako onartutako gastu diruz lagungarriaren zenbatekoaren adinakoa. Diru laguntza aurrekontu baten arabera ematen bada, zein desbiderapen izan den adierazi behar da.

c) Jasotako diru laguntza 60.000 euro edo gehiago denean, aurreko paragrafoan aipatu den zerrendan adierazitako fakturak edo trafiko juridikoan antzeko froga-balioa edo eraginkortasun administratiboa duten frogagiriak.

d) Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

e) Egindako lanaren ziurtapen eta lekuko gisa baliagarri izango den dokumentazio grafiko edo ikus-entzunezkoa.

3. Jasotako diru laguntza 60.000 euro baino gutxiago den kasuetan, diru laguntza ematen duen organoak egiaztatuko ditu egoki deritzen eta diru laguntza behar bezala erabili dela zentzuz agerian uzten duten frogagiriak, diru laginketa teknikak erabiliz. Horretarako, onuradunari eskatu diezaioke berak hautatutako gastu frogagiriak bidaltzeko.

4. Aurreko bigarren puntuan adierazten diren agiriak aurkezteko gehienezko epea izango da 2017ko martxoaren 15a.

j) Cumplir en las actividades subvencionadas con los principios establecidos por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del uso del euskera, y actuar con respeto a los derechos lingüísticos de las personas vascoparlantes.

k) Cumplir en sus actividades con los principios generales establecidos en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, en especial en lo que concierne a los siguientes aspectos: uso no sexista del lenguaje y de las imágenes, e inclusión de indicadores de género en los criterios de evaluación de la actividad subvencionada.

l) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en la base 13.

m) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

n) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

10. Abono de las subvenciones.

1. Como norma general, y salvo que en el anexo respectivo se establezca alguna otra fórmula, las subvenciones se abonarán tras la presentación con anterioridad al 1 de diciembre del año de la convocatoria de la documentación que se indica en el punto siguiente.

En el caso de que las actuaciones objeto de subvención no hayan finalizado en esa fecha, las personas beneficiarias presentarán una cuenta justificativa parcial con las actividades llevadas a cabo así como un compromiso de presentación de la totalidad de la justificación con anterioridad al 15 de marzo del año siguiente al de la convocatoria y se procederá al pago de la ayuda.

No obstante, y previa acreditación de la necesidad de financiación para llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención, podrán realizarse pagos anticipados en la forma en que se determine en la correspondiente resolución de concesión.

2. Quienes se beneficien de las subvenciones reguladas por las presentes bases deberán solicitar el abono de la subvención, acompañando la documentación siguiente:

a) Memoria detallada de la actividad o programa desarrollado, incluyendo los datos de participación diferenciados por sexo, así como, en la medida de lo posible, su análisis e interpretación.

b) Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago. El total de esta relación deberá alcanzar el importe del gasto subvencionable admitido para la subvención. En caso de que la subvención se otorgue con relación a un presupuesto estimado, se indicaran las desviaciones acaecidas.

c) En el caso de subvenciones por importe de 60.000 o más euros, facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a que se hace referencia en el párrafo anterior.

d) Un detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

e) Documentación gráfica o audiovisual que sirva para acreditar y testimoniar la labor realizada.

3. Para las subvenciones menores a 60.000 euros, el órgano concedente comprobará a través de las técnicas de muestreo monetario los justificantes que estime oportunos y permitan obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención, a cuyo fin podrá requerir a la persona beneficiaria la remisión de los justificantes de gastos seleccionados.

4. El plazo máximo para presentar la documentación referida en el punto 2 anterior será el 15 de marzo de 2017.

EK\CV GAO-I-2016-01361

11. Diru laguntzak zuritzea.

1. Diru laguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzak bete direla eta aurreikusitako helburuak lortu direla dokumentu bidez zuritu beharko da, 10. oinarrian adierazten den eran eta epeetan.

2. Fakturak eta gainerako gastuen zurigarriak organo diru laguntza emaileak egiaztatuko ditu, beste diru laguntzarik jaso ote den behar bezala kontrolatzeko.

3. Diru laguntzaz gain, jarduerak finantzatzeko dirubide propioak edo beste diru laguntzak nahiz baliabideak erabili direnean, zuritzea egiterakoan haien zenbatekoa, jatorria eta diruz lagundutako jarduerarako erabiliak izan direla kreditatu beharko da.

4. Diru laguntza eman duen organoak egiaztatuko du diru laguntzaren zuritzea egokia izan ote den, eta diru laguntza emateko oinarrian izan zen jarduera gauzatu edota helburua bete ote den.

12. Diruz lagundutako jarduerak azpikontratatzea.

1. Oinarri hauen ondorioetarako, ulertuko da onuradun batek azpikontratazioa egiten duela diruz lagundutako xedea den jarduera osorik nahiz zati batean burutzea beste inorekin hitzartzen duenean. Atal horrez kanpo gelditzen dira diruz lagundutako jarduera bere kabuz egiteko onuradunak nahitaez kontratatu behar izango dituen gastuak.

2. Onuradunak ezin du diruz lagundutako jardueraren %75 baino gehiago azpikontratatu besterekin. Ezin dira inola ere azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handiagotu eta, aldi berean, haren edukiari balio erantsirik gehitzen ez dioten ekintzak.

3. Halaber, onuradunak ezin izango du azpikontratatu diruz lagundutako jarduerak guztiz edo zati batean burutzea ondorengo hauekin:

a) Diru laguntzen onuradun izatea galarazten duten egoeretako batean dauden pertsona edo erakundeak, 1. oinarriaren 2, 3 eta 4. puntuetan xedatutakoaren arabera.

b) Kontratatu nahi den jarduera horretarako beste diru laguntzak jaso dituzten pertsonak edo erakundeak.

c) Eragiketaren kostu osoaren ehuneko jakin bat jasotzen duten pertsona eta erakunde bitarteko edo aholkulariak, non eta ordainketa hori ez den justifikatzen egindako lanaren edota emandako zerbitzuen merkatuko balioaren arabera.

d) Onuradunarekin loturaren bat duten pertsonak edo erakundeak, egoera hauetan izan ezik:

— Kontratazioa merkatuko baldintza arrunten arabera egiten denean.

— Diru laguntza ematen duen organoak aldez aurretik baimena ematen duenean, berariazko oinarri arautzaileetan finkatzen den eran.

e) Deialdi eta programa berean diru laguntza eskatu duten pertsona edo erakundeak, baina diru laguntza eskuratu ez dutenak baldintzak betetzen ez zituztelako edota gutxieneko balioespena lortu ez zutelako.

13. Diru laguntzak itzultzea.

1. Jasotako diru kopuruak itzuli beharko dira eta diru laguntza ordaindu zenetik itzulketa egin beharra erabakitzen den bitarteko berandutza interesak ordaindu beharko dira 2007ko martxoaren 27ko 3/07 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoak, 35. artikuluan aurreikusitako kasuetan, eta bereziki hurrengo kasu hauetan:

a) Diru laguntza eskuratzea horretarako ezarrita dauden baldintzak faltsutuz edo eskuratze hori galaraziko luketen baldintzak ezkutatuz.

11. Justificación de las subvenciones.

1. La justificación del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención se documentará de la manera y en el plazo que se indica en la base 10.

2. Las facturas y demás justificantes de gastos serán validados por el órgano instructor a fin de efectuar el adecuado control de la concurrencia de subvenciones.

3. Cuando las actividades hayan sido financiadas, además de con la subvención, con fondos propios u otras subvenciones o recursos, deberá acreditarse en la justificación el importe, procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.

4. El órgano concedente comprobará la adecuada justificación de la subvención, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

12. Subcontratación de las actividades subvencionadas.

1. A los efectos de estas bases, se entiende que una persona beneficiaria subcontrata cuando concierta con terceros la ejecución total o parcial de la actividad que constituye el objeto de la subvención. Queda fuera de este concepto la contratación de aquellos gastos en que tenga que incurrir la persona beneficiaria para la realización por sí mismo de la actividad subvencionada.

2. La actividad subvencionada que la persona beneficiaria subcontrate con terceros no excederá del 75% de su importe. En ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido a su contenido.

3. Tampoco podrá concertarse por la persona beneficiaria la ejecución total o parcial de las actividades subvencionadas con:

a) Personas o entidades incursas en alguna de las circunstancias que impiden ser beneficiaria de subvenciones conforme a lo establecido en la base 1, puntos 2, 3 y 4.

b) Personas o entidades que hayan percibido otras subvenciones para la realización de la actividad objeto de contratación.

c) Personas o entidades intermediarias o asesoras en las que los pagos se definan como un porcentaje de coste total de la operación, a menos que dicho pago esté justificado con referencia al valor de mercado del trabajo realizado o los servicios prestados.

d) Personas o entidades vinculadas con la beneficiaria, salvo que concurran las siguientes circunstancias:

— Que la contratación se realice de acuerdo con las condiciones normales de mercado.

— Que se obtenga la previa autorización del órgano concedente en los términos que se fijen en las bases reguladoras específicas.

e) Personas o entidades solicitantes de ayuda o subvención en la misma convocatoria y programa, que no hayan obtenido subvención por no reunir los requisitos o no alcanzar la valoración suficiente.

13. Reintegro de subvenciones.

1. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos previstos en el artículo 35 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa y de manera especial en los siguientes casos:

a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquéllas que lo hubieran impedido.

EK\CV GAO-I-2016-01361

b) Diru laguntza emateko oinarrian dagoen helburua, jarduera, proiektua edo jokabidea osorik edo zati batean ez betetzea.

c) Jasotako diru laguntza zuritzeko beharkizuna ez betetzea edo behar bezala ez zuritzea, 10. eta 11. oinarrietan xedatutakoaren arabera eta, hala behar denetan, diru laguntza mota bakoitzaren berariazko oinarri arautzaileetan.

d) Hedapen bitartekoak jartzeko beharkizuna ez betetzea.

e) Indarrean diren legeetan aurreikusitako finantza egiaztatze eta kontroleko jarduerei aurre egitea, aitzakiak jartzea edo uko egitea, baita kontabilitate, erregistro edo dokumentu gordetze aldetik diren beharkizunak ez betetzea ere, horrek eragiten duenean ezintasun bat diru laguntzaren erabilera egiaztatzeko, helburua bete den jakiteko, diruz lagundutako jardueren benekotasuna eta erregulartasuna, edo beste herri administrazioek edota erakunde publiko nahiz pribatuek, estatukoek, Europar Batasunekoek edo nazioartekoek xede berarekin emandako laguntza, diru laguntza, sarrera edo baliabiderik jaso ote den egiaztatzeko.

f) Administrazioak onuradunei ezarritako beharkizunak ez betetzea, edota haiek, diru laguntza ematerakoan, onartutako konpromisoak ez betetzea, diru laguntza emateko oinarrian izan ziren helburuak betetzeko, proiektua gauzatzeko, jarduera egiteko edota jokabidea hartzeko moduari dagokionean edo eragiten dionean.

2. Emandako laguntzaren edo diru laguntzaren zenbatekoak, bakarka edota bestelako administrazio publikoen edo erakunde publiko nahiz pribatu nazional edo nazioartekoen diru laguntza edota bestelako laguntzarekin batera, onuradunak aurrera eraman beharreko jardueraren kostua gainditzen duenean, emate ebazpena aldatu egingo da eta, beharrezkoa bada, itzuli egin beharko da garatutako jardueraren kostuaz gaindiko diru kopurua.

Bi herri erakunderen edo gehiagoren diru laguntzak lortzen direnean, eta paragrafo honetan aipatzen den soberakina gertatzen denean, ebazpena aldatzea edo, beharrezkoa bada, dirua itzultzea gauzatuko da bakoitzak emandako kopuruaren araberako hainbanaketa eginda.

3. Itzuli beharreko zenbatekoak zuzenbide publikoko diru sarreratzat hartuko dira.

14. Dirua itzultzera behartuak.

1. Aurreko oinarrian azaldutako kasuetan, onuradunek jasotako diru kopurua osorik edo zati batean itzuli beharko dute, gehi diru kopuruoi dagozkien berandutza interesak. Beharkizun horrek ez du zer ikusirik, hartara iritsiz gero, ezar daitezkeen zigorrekin.

2. Dirua itzultzeko beharkizunaren erantzule izango dira subsidiarioki merkataritzako sozietateetako administratzaileak edota beste pertsona juridiko batzuen legezko ordezkaritza dutenak, urratutako beharkizunak betetzeko beren ardurapeko beharrezko ekintzak egiten ez badituzte, ez betetzea gertagarri egiteko erabakiak hartzen badituzte edota beren mendekoenei leku ematen badiete.

3. Halaber, jarduerei utzitako pertsona juridikoen lege ordezkaritza dutenek, aplikagarri zaizkien xedapen legezko edo estatutarioen arabera, haien itzulketa beharkizunaren erantzule izango dira subsidiarioki.

15. Araubide juridikoa.

Oinarri orokor hauetan eta espezifikoetan aurreikusitakoaz gain, 2007ko martxoaren 27ko 3/07 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzkoa, eta hori garatzeko Erregelamendua, 2008ko apirilaren 29ko 24/08 Foru Dekretua, aplikatuko dira.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo, de la actividad, del proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamentan la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente, en los términos establecidos en las bases 10 y 11 y, en su caso, en las bases reguladoras específicas de cada línea de subvenciones.

d) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión.

e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la normativa vigente, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

f) Incumplimiento de las obligaciones impuestas por la administración a los beneficiarios, así como de los compromisos por éstos asumidos, con motivo de la concesión de la subvención, siempre que afecten o se refieran al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

2. Cuando el importe de las subvenciones o ayudas otorgadas, aisladamente o en concurrencia con la de otras concedidas por administraciones públicas o entes públicos o privados, nacionales o extranjeros, exceda del coste de la actividad a desarrollar por la persona beneficiaria, procederá a la modificación de la concesión y, si procede, al reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad desarrollada.

En caso de concurrencia de subvenciones de dos o más administraciones públicas, supuesto el exceso al que se refiere este apartado, la modificación de la concesión o, en su caso, el reintegro se aplicará mediante prorrateo de las cantidades otorgadas por aquéllas.

3. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público.

14. Obligación de reintegro.

1. Los beneficiarios, en los casos contemplados en la base anterior, deberán reintegrar la totalidad o parte de las cantidades percibidas más los correspondientes intereses de demora. Esta obligación será independiente de las sanciones que, en su caso, resulten exigibles.

2. Responderán subsidiariamente de la obligación de reintegro las personas administradoras de las sociedades mercantiles, o quienes ostenten la representación legal de otras personas jurídicas, que no realizasen los actos necesarios que fueran de su incumbencia para el cumplimiento de las obligaciones infringidas, adoptasen acuerdos que hicieran posibles los incumplimientos o consintieran el de quienes de ellos dependan.

3. Asimismo, quienes ostenten la representación legal de las personas jurídicas, de acuerdo con las disposiciones legales o estatutarias que les resulten de aplicación, que hayan cesado en sus actividades responderán subsidiariamente en todo caso de las obligaciones de reintegro de éstas.

15. Régimen jurídico.

Además de todo lo previsto en las presentes bases generales y en las específicas, se estará a lo dispuesto en la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa y su Reglamento, aprobado por el Decreto Foral 24/2008, de 29 de abril.

EK\CV GAO-I-2016-01361

Halaber, oinarri orokor hauen 1, 2, 5, 6 eta 7. eranskinetan arautzen diren diru laguntzei aplikatuko zaie Europako Batzordeak 2014ko ekainaren 17an emandako 651/2014 (UE) Araudia, beraren bitartez aitortzen baita laguntza jakin batzuk bateragarriak direla barne merkatuarekin, Itunaren (DOUE, L 187, 2014-06-26) 107. eta 108. artikuluen aplikazioz, eta bereziki aplikatuko zaie araudiaren 53. artikulua, kulturaren eta ondarearen zaintzaren esparruko kategoriari dagokion diru laguntzak direnez.

Diru laguntzen kontrol finantzarioa Gipuzkoako Lurralde Historikoko Finantza eta Aurrekontu Araubideari buruzko 2007ko martxoaren 27ko 4/07 Foru Arauak VII. Tituluko Bosgarren Kapituluan ezartzen duenaren arabera egingo da.

OINARRI ESPEZIFIKOAK

1. ERANSKINA

Euskara sustatzeko proiektuak eta jarduerak burutzeko irabazteko asmorik gabeko entitate juridikoei diru laguntzak ematea arautzen duten oinarriak.

1. *Xedea.*

Oinarri hauen xedea da euskararen erabilera soziala sustatzeko esparruan irabazteko asmorik gabeko entitate juridikoei ekintza jakinak garatu eta gauzatzearren diru laguntzak emateko baldintzak arautzea.

Lehentasunez hartuko dira dagokien udalen eta gainerako herri erakundeen lankidetzaz eta babesaz egindako programak eta jarduerak.

Laguntza hauen izaerak berak agintzen duenez, kanpo gelditzen dira inbertsio gastua dakarten jarduerak, besteak beste ekipamenduak edo material suntsikorra erostea eta lokalak berriztatzea.

2. *Onuradunak.*

Laguntza hauek jasotzeko gai izango dira irabazteko asmorik gabeko entitate juridikoak, beren jarduera esparrua Gipuzkoan euskararen erabilera soziala sustatu, hedatu edo normalizatzeko programa eta jardueretan baldin badago, eta programak zuzenean egiten baldin badituzte.

Diru laguntza jasotzeko aurkezten den programa ekonomia aldetik aurrera eramateko modukoa izango da, eta bideragarritasun hori diru sarrera eta gastuen aurrekontu orekatuaren bitartez frogatu beharko da, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatzen zaion diru laguntza kontuan hartuta.

3. *Eremua.*

Oinarri hauek arautzen dituzten diru laguntzak eska ditzakete Gipuzkoan kokatutako elkarte juridiko irabazi xederik gabekoek, indarrean dagoen legeriaren arabera eratu eta beren erregistro egokietan izena emanda egonik, jarraian adieraziko den arloren batean kultur jarduera edo programaren bat egiteko asmoa baldin badute, betiere gipuzkoarrentzat interesgarriak izanik.

Salbuespen gisa, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak hala erabakitzen duenean, Gipuzkoaz kanpo kokatutako elkarteek eskuratu ahal izango dituzte laguntza hauek, baldin eta haien jardueraren zati esanguratsu bat Gipuzkoako esparruan egiten badute.

Diruz laguntzeko eskatzen diren programak euskararen erabilera soziala sustatzeko hurrengo esparru hauetakoren batean kokatu behar dira nahitaez:

1. Euskaldunen artean euskararen erabileraren aldeko jarrerak eta motibazioak sustatzeko programak.

Asimismo, a las subvenciones contempladas en los anexos 1, 2, 5, 6 y 7 de las presentes bases generales (referidos a las bases específicas de las distintas líneas de subvenciones) les será de aplicación el Reglamento (UE) n.º 651/2014 de la Comisión de 17 de junio de 2014, por el que se declaran determinadas categorías compatibles con el mercado interior, en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado (DOUE, L 187, 2014-06-26), y en especial el artículo 53 relativo a la categoría de ayudas a la cultura y la conservación del patrimonio.

El procedimiento de control financiero de las subvenciones será el establecido en el Capítulo Quinto del Título VII de la Norma Foral 4/2007, de 27 de marzo, de Régimen Financiero y Presupuestario del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

BASES ESPECÍFICAS

ANEXO 1

Bases por las que se regula la concesión de ayudas a entidades jurídicas sin ánimo de lucro para la realización de proyectos y actividades de promoción del euskera.

1. *Objeto.*

Es objeto de las presentes bases la regulación de las condiciones de concesión de ayudas económicas destinadas a la realización de determinadas acciones puntuales por entidades jurídicas sin ánimo de lucro, en el campo de la promoción del uso social del euskera.

Se tratarán de forma preferente las acciones y programas organizados bajo la tutela y colaboración de los respectivos municipios y demás entidades oficiales.

Por la propia naturaleza de las ayudas, quedan excluidas aquellas intervenciones que supongan gastos de inversión, tales como adquisición de equipamientos, material no fungible y acondicionamiento de locales.

2. *Beneficiarias.*

Podrán optar a estas ayudas las entidades jurídicas sin ánimo de lucro que desarrollen directamente programas de actuación que tengan incidencia en Gipuzkoa y se enmarquen en el área de programas o actividades que tengan por objeto la promoción, desarrollo y normalización del uso social del euskera.

El programa presentado, objeto de la subvención, deberá ser viable económicamente, acreditando dicha viabilidad por medio de un presupuesto equilibrado de gastos e ingresos, teniendo en cuenta la subvención solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

3. *Ámbito.*

Podrán solicitar las subvenciones que las presentes bases regulan, las entidades jurídicas sin ánimo de lucro radicadas en Gipuzkoa, que estando constituidas con arreglo a la legislación vigente e inscritas en los registros correspondientes, proyecten realizar programas o actividades culturales en alguno de los ámbitos que se mencionarán a continuación y que sean de interés para los guipuzcoanos.

Excepcionalmente, en los casos en que así lo decida la Dirección General de Igualdad Lingüística, podrán acceder a las ayudas las entidades radicadas fuera de Gipuzkoa, cuando una parte apreciable de su actividad se desarrolle dentro del ámbito de Gipuzkoa.

Los programas para los que se presente solicitud de ayuda deberán enmarcarse en alguno de los siguientes ámbitos de promoción del uso social del euskera:

1. Programas orientados a fomentar entre las personas vascoparlantes actitudes y motivaciones favorables al uso del euskera.

2. Gipuzkoako herritarren artean euskararen jakintza sustatzeko programak, bereziki baldintza sozial zailetan dauden herritarrei zuzenduak.

3. Gazteen artean euskararen erabilera sendotzeko xedez antolatutako aisialdiko ekintzak eta programak.

4. Euskararen erabilera soziala aztertu eta hedatzeko lagungarri diren jardunaldiak, mintegiak, euskararen erabileraren behaketa sozialak, ikerketa aplikatutako proiektuak edo gisakoak.

4. Eskaerak.

Eskaerak baldintza hauen arauz aurkeztu behar dira:

a) Entitate bakoitzak eskaera bakarra aurkeztu ahal izango du, diru laguntza hauetara bildu nahi dituen programa eta jarduera guztiak biltzen dituena.

b) Programa edo jarduerak multzokatuta agertu behar dira, aurreko 3. oinarrian xedatutako esparruen arabera.

c) Esparru bakoitzeko programa edo jarduera bakoitzak bere diru sarreren eta gastuen aurrekontua izan behar du.

5. Baztertzeak.

Laguntza hauen eremutik kanpo gelditzen dira berariaz:

a) Aisialdian eta gizarte harreman sareetan euskararen erabilera areagotzeko helburuarekin lotura zuzena ez duten ekintzak (musika emanaldiak, kantaldiak, dantzaldiak eta gisakoak).

b) Eskola alorreko kultur programak eta ekintzak.

c) Babes sozialeko edukia duten programak eta ekintzak.

d) Izaera sozio-komunitariko xede nagusia duten programak eta jarduerak.

e) Jai programak, herriko jaien ingurukoak edota urtero ospatzen ohi diren festen ingurukoak.

f) Diru laguntza izenduna xedatua duten programak, edo Gipuzkoako Foru Aldundiaren beste diru laguntza deialdietan egokiago sar daitezkeenak.

6. Diru laguntzak eman eta kuantifikatzeko irizpideak.

6.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Aurkeztutako egitasmoak berezkoa duen lurralde eta gizarte alorrean euskararen erabilera normalizatzeko egiten duen ekarpena; 30 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da 3. oinarrian aipatutako esparruetan proiektu bakoitzak duen hedadura kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	30
egokia	23
ertaina	17
ertain-apala	10
apala	3

b) Finantza baliabide propioak, programa teknikoki eta ekonomikoki bideragarria izatea; 28 puntu bitarte.

Irizpide hau indize bat da, formula honen bitartez kalkulatzen dena:

2. Programas de fomento del conocimiento y uso del euskera entre la ciudadanía guipuzcoana, en especial orientados a las personas en situaciones sociales difíciles.

3. Acciones y programas de ocio cuyo objetivo sea el fortalecimiento del uso del euskera entre la población juvenil.

4. Eventos que ayuden al análisis y extensión del uso social del euskera, tales como jornadas, seminarios, observación social del uso del euskera, proyectos de investigación aplicada y similares.

4. Solicitudes.

Las solicitudes deben ser conformes a los siguientes requisitos:

a) Cada entidad podrá presentar una única solicitud, que englobe el conjunto de programas o actividades que desee acoger a las presentes ayudas.

b) Los programas o actividades deben presentarse agrupados, conforme a los ámbitos expresados en la base 3 precedente.

c) Debe expresarse el presupuesto de ingresos y gastos de cada uno de los programas o actividades en cada ámbito.

5. Exclusiones.

Quedan excluidos expresamente de las presentes ayudas:

a) Los programas y acciones no directamente enfocados al fomento del uso del euskera en los ámbitos de ocio y redes de relación social (tales como actos musicales, canto, baile y similares).

b) Los programas y acciones de carácter cultural de ámbito escolar.

c) Los programas y acciones de contenido asistencial.

d) Los programas y acciones cuya misión primordial sea de carácter socio-comunitario.

e) Los programas festivos o ligados exclusivamente a las fiestas populares o a la celebración de festividades anuales.

f) Los programas objeto de subvención nominativa y los que tengan inclusión más adecuada o expresa en otras convocatorias de ayudas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

6. Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

6.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) La contribución del programa a la normalización del uso del euskera dentro del ámbito social y territorial en el que se desarrolla; hasta 30 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración la extensión del proyecto en cada uno de los ámbitos establecidos en la base 3, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	30
muy bueno	23
bueno	17
regular	10
deficiente	3

b) Los recursos financieros propios, la viabilidad y adecuación técnica y económica del programa objeto de la ayuda; hasta 28 puntos.

Este criterio consiste en un índice que se calcula mediante a siguiente fórmula:

$$\left(\frac{\left(\frac{FPB \quad * 100}{SG} \right) + \left(\frac{JAG \quad * 100}{GG} \right)}{10} \right)$$

EK\CV GAO-I-2016-01361

Non:

— FBP: finantza baliabide propioak.

— SG: sarrera guztiak.

— JAG: jardueren antolamendu gastuak.

— GG: gastu guztiak.

Horrela ateratako indizea haztapen taula honen arabera balioesten da:

haztapena	
>=18	28
15-17,9	25
12-14,9	23
9-11,9	19
6-8,9	16
3-5,9	13
<=2,9	7

c) Aurkeztutako programaren eragin esparrua, udalerri bakar baten mugak gainditzeko ahalegina izan daitekeen neurrian edo 4.000 biztanle baino gutxiagoko herrietan gauzatzeko bada; 16 puntu bitarte.

Irizpide honen balioespena egiten da proiektuaren eragin esparruan den populazioa kontuan harturik (Eustatek emandako azken datu eguneratuak), haztapen taula honen arabera:

haztapena *populazioa*	*balioa*
> 130.000	16
60.000-129.999	14
20.000-59.999	12
10.000-19.999	10
4.001-9.999	8
<= 4.000	16

d) Proposatutako programaren eragin esparru bereko jardun publiko eta pribatuekin koordinatzea, sare lana indartuz; 16 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da 3. oinarrian aipatutako esparruetan proiektu bakoitzak hizkuntza politika publikoekin duen lotura kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	16
egokia	13
ertaina	10
ertain-apala	7
apala	3

e) Aurkeztutako programaren helburuetan genero berdintasuna lantzeko xedea izatea; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau balioesteko, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	10
Berdintasun xedeak argiro izendatzen dira	8
Berdintasun neurri batzuk daude	6
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	4
Berdintasuna ez da aipatzen	0

Aipatutako irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Diru laguntza emateko proposamenean jasoko dira bakar-bakarrik oro har gutxienez 70 puntuko balioespena lortzen duten eskaerak.

Donde:

— FBP: recursos financieros propios.

— SG: total de ingresos.

— JAG: gastos de actividades.

— GG: gastos totales.

El índice así obtenido se valora conforme a la siguiente tabla de ponderación:

ponderación	
>=18	28
15-17,9	25
12-14,9	23
9-11,9	19
6-8,9	16
3-5,9	13
<=2,9	7

c) El ámbito de influencia del programa propuesto, como esfuerzo por rebasar los límites de un único municipio o de materializarse en poblaciones con menos de 4.000 habitantes; hasta 16 puntos.

Este criterio se valora en función de la población (últimos datos actualizados por el Eustat) en el área de influencia de cada proyecto, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

ponderación *población*	*valor*
> 130.000	16
60.000-129.999	14
20.000-59.999	12
10.000-19.999	10
4.001-9.999	8
<= 4.000	16

d) La coordinación con las actuaciones públicas y privadas que concurran en el mismo ámbito de actuación, potenciando el trabajo en red; hasta 16 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración la vinculación del proyecto con las políticas lingüísticas públicas en cada uno de los ámbitos establecidos en la base 3, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	16
muy bueno	16
bueno	10
regular	7
deficiente	3

e) La inclusión de la perspectiva de igualdad de género entre los objetivos del programa presentado; hasta 10 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	10
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	8
Hay algunas medidas de igualdad	6
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	4
No se menciona la igualdad	0

El estudio y valoración de los criterios citados se realizarán por la comisión evaluadora.

Solo se incluirán en la propuesta de concesión de subvención aquellas solicitudes que obtengan en total la valoración mínima de 70 puntos.

EK\CV GAO-I-2016-01361

6.2. Diru laguntzaren kalkulua eta zenbatekoa.

Horrela hautaturik gertatzen diren eskaeretan, diru laguntza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak eskaera bakoitzean aintzat hartzen duen gastu diruz lagungarriaren %70 halakoa.

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako gehienezko muga horretara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da, gastu diruz lagungarria eta balioespenean lortutako puntuazioa kontuan hartuta.

Ematen diren diru laguntzen kopuruaren gehienezko muga izango da, betiere, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatutako kopurua.

Gutxieneko diru laguntza gisa 1.500,00 euroko zenbatekoa ezartzen da, betiere ez badira kopuru horrekin gainditzen puntu honetan, gastu diruz lagungarriari dagokionez, ezarritako ehunekoen mugak.

7. Diru laguntza ordaintzea.

Oinarri orokorretan xedatutako epeetan eta eran ordainduko da diru laguntza.

8. Gauzatze epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

2. ERANSKINA

Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz bideratzeko diru laguntzak ematea arautzen duten oinarriak.

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea da laguntzen deialdia egiten den urtean enpresetan Lantokiko Prestakuntza modulua euskaraz bideratzeko diru laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. Eremua.

Diru laguntza hauen xedea da Lantokiko Prestakuntza modulua euskaraz eskaini ahal izateko enpresa eskatzaileek egin ditzaketen gastu jakin batzuk konpentsatzea. Prestakuntza ekintzak izan behar dira 156/2003 Dekretuak, uztailaren 8koa, Lanbide Heziketako Heziketa Zikloen baitan Lantokiko Prestakuntza Modulua (LP) egiteko modua arautzen duenak, xedatutakoaren araberakoak.

Diru laguntza hauek eskatu ahal izango dituzte egoitza sozial eta fiskala Gipuzkoako Lurralde Historikoan duten enpresek.

3. Gastu diruz lagungarriak.

Laguntza hauen gai izan daitezke Lanbide Heziketako Heziketa Zikloen ikasleak hartzen dituzten enpresak, Lantokiko Prestakuntza modulua euskaraz egiteko aukera izan dezaten, betiere aipatutako 156/2003 Dekretuak arautzen duen markoaren barruan.

Gastu diruz lagungarriak izango dira:

a) Enpresaren aldetik Lantokiko Prestakuntza euskaraz egin ahal izateko instrukzioaz, garapenaz, jarraipenaz eta ebaluazioaz arduratzen diren pertsonen prestakuntza berezituaren kostua.

b) Xede horretarako dokumentu materialak euskaraz egiteko kostuak.

c) Praktika aldiak euskaraz egin ahal izateko sortzen diren berariazko beste gastuak edo kostuak.

4. Baldintzak.

Diru laguntza hauen xede den Lantokiko Prestakuntza modulua euskaraz egitea gertatu behar da 156/2003 Dekretuak arautzen duen markoaren barruan.

6.2. Cálculo e importe de la subvención.

Para las solicitudes así seleccionadas, la subvención será igual al límite máximo del 70% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para cada solicitud.

En el caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a dicho límite, la cuantía de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso, en función del gasto subvencionable y de la puntuación obtenida en la valoración.

En todo caso, la cuantía de las ayudas tendrá como límite máximo la cantidad solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Se establece como cuantía mínima de subvención la cantidad de 1.500,00 euros, siempre que no se superen los límites porcentuales, referidos al gasto subvencionable, establecidos en el presente apartado.

7. Abono de la subvención.

La subvención se abonará en los plazos y según el procedimiento establecido en las bases generales.

8. Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO 2

Bases por las que se regula la concesión de subvenciones para la realización en euskera de formación en centros de trabajo.

1. Objeto.

Es objeto de estas bases regular las condiciones de concesión de ayudas económicas para la realización en euskera del módulo de Formación en Centro de Trabajo, durante el año de convocatoria de las ayudas.

2. Ámbito.

Las ayudas están dirigidas a compensar determinados gastos efectuados por las empresas solicitantes para ofrecer la realización en euskera del módulo de Formación en Centro de Trabajo, conforme a lo establecido por el Decreto 156/2003, de 8 de julio, por el que se regula la realización del Módulo de Formación en Centro de Trabajo (FCT) en los Ciclos Formativos de Formación Profesional.

Podrán solicitar estas ayudas las empresas con domicilio social y fiscal en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

3. Gastos subvencionables.

Puede acogerse a las presentes ayudas las empresas que acojan en su seno a alumnos o alumnas de ciclos formativos de Formación Profesional, para la realización en euskera del módulo de Formación en Centro de Trabajo, dentro del marco regulado por el Decreto 156/2003.

Serán gastos subvencionables:

a) Los costes de preparación específica de las personas encargadas por parte de la empresa de la instrucción, desarrollo, seguimiento y evaluación de la Formación en Centro de Trabajo realizada en euskera.

b) Los costes de elaboración de materiales documentales en euskera para tal fin.

c) Otros gastos o costes específicos que la realización de las prácticas en euskera conlleven.

4. Requisitos.

La realización en euskera del módulo de Formación en Centro de Trabajo, objeto de estas ayudas, deberá hacerse dentro del marco regulado por el Decreto 156/2003.

EK\CV GAO-I-2016-01361

156/2003 Dekretuak arautzen dituen laguntzekin bateragarritzat jotzen dira diru laguntza hauek. Izan ere, berauen xedea ez dator bat aipatutako dekretu horren 16. artikuluak ezarritakoarekin.

5. *Aurkeztu beharreko agiriak.*

Oinarri orokorretan eskatzen diren dokumentuekin batera, agiri hauek aurkeztu behar dira:

a) Eskaerak jasotzen dituen ikasle bakoitzerako, 156/2003 Dekretuak arautzen duen markoaren barruan dagoela egiaztatzen duten dokumentuak.

b) Kasu bakoitzean, Lantokiko Prestakuntzaren ordu kopurua kuantifikatu eta egiaztatu ahal izateko dokumentuak.

6. *Baztertzeak.*

Diru laguntza hauen esparruaz kanpo daude:

a) 156/2003 Dekretuaren 16. artikuluak arautzen dituen laguntzen edukietan sartzen diren kontzeptuak.

b) Oro har, Lantokiko Prestakuntza modulua euskaraz egitearekin zuzenki loturik ez den beste edozein kostu edo gastu.

7. *Diru laguntzen zenbatekoa.*

Onartutako eskaera bakoitzean, diru laguntzak bi zati izango ditu:

a) 600 euroko zenbateko finko bat, eskaerak jasotzen dituen ikasle guztien kostu edo gastu orokorrak estaltzeko.

b) Ikasle bakoitzaren prestakuntza ordu bakoitzeko 0,50 euroko zenbatekoa, gehienez ere 400 orduko mugaz.

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako zenbateko horietara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da.

Ematen diren diru laguntzen kopuruaren gehienezko muga izango da 3.000 euro, erakunde eskatzaile bakoitzarekiko.

Edonola ere, diru laguntzaren zenbatekoa ez da izango Gipuzkoako Foru Aldundiak onartutako gastu diruz lagungarriaren %70 baino gehiagokoa.

8. *Diru laguntza ordaintzea.*

Emandako diru laguntza zati bakarrean ordainduko da, urtearen barruan, enpresa eskatzaileak behar den justifikazioa aurkeztu ondoren.

9. *Gauzatze epea.*

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

3. ERANSKINA

Gipuzkoako udaletan, toki entitateetan eta tokiko garapen agentzietan euskararen erabilera soziala sustatu eta normalizatzeko programak garatzeko diru laguntzak ematea arautzen duten oinarriak.

1. *Xedea.*

Oinarri hauen xedea da euskararen erabilera soziala sustatu eta normalizatzeko proiektuak garatzeko Gipuzkoako udalei, mankomunitateei eta tokiko garapen agentziei diru laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2. *Eremua.*

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte Gipuzkoako udalek, mankomunitateek eta tokiko garapen agentziek.

Se entiende que las presentes ayudas son compatibles con las reguladas por el Decreto 156/2003, ya que su fin no es coincidente con el contenido del artículo 16 del mencionado decreto.

5. *Documentos a presentar.*

Junto con los documentos exigidos en las bases generales, se deberá presentar la siguiente documentación:

a) Documentos que acrediten, para cada una de las alumnas o alumnos que contenga la solicitud, su inclusión en el marco establecido por el Decreto 156/2003.

b) Documentos que permitan cuantificar y verificar el número de horas de Formación en Centro de Trabajo en cada caso.

6. *Exclusiones.*

Quedan exceptuadas de las presentes ayudas:

a) Los conceptos contenidos en las ayudas reguladas por el artículo 16 del Decreto 156/2003.

b) En general, cualquier otro coste o gasto no directamente relacionado con la realización en euskera del módulo de Formación en Centro de Trabajo.

7. *Cuantía de las ayudas.*

Para cada solicitud aprobada, la ayuda constará de dos partes:

a) Una cuantía fija de 600 euros, en concepto de costes o gastos generales para el conjunto de alumnas o alumnos que contenga la solicitud.

b) Una cuantía de 0,50 euros por hora de formación de cada alumno o alumna, con un máximo de 400 horas.

En el caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a tales cuantías, el importe de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso.

La cuantía de las ayudas tendrá como límite máximo la cantidad de 3.000 euros para cada entidad solicitante.

En todo caso, la cuantía de la subvención no excederá del 70% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

8. *Abono de la subvención.*

La subvención concedida se abonará de una sola vez, dentro del año en curso, tras su justificación por parte de la empresa solicitante.

9. *Plazo de ejecución.*

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO 3

Bases por las que se regula la concesión de subvenciones a municipios, entidades locales y agencias comarcales de desarrollo guipuzcoanas para el desarrollo de programas de normalización del uso social del euskera.

1. *Objeto.*

Es objeto de estas bases regular las condiciones de concesión de ayudas económicas a municipios, mancomunidades y agencias de desarrollo locales guipuzcoanas para el desarrollo de programas de fomento y normalización del uso social del euskera.

2. *Ámbito.*

Podrán acceder a las presentes ayudas los municipios, mancomunidades y agencias de desarrollo local guipuzcoanas.

EK\CV GAO-I-2016-01361

3. Baldintza.

Laguntza hauetara bildu nahi duten entitateek baldintza hau bete beharko dute: beren lanpostu zerrendan lanpostuen hizkuntza eskakizunak eta derrigortasun datak ezarrita eta onartuta izatea, Euskal herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen 1997ko apirilaren 15eko 86/97 Dekretuak xedatutakoaren arabera.

Baldintza hori dokumentu bidez egiaztatu beharko da.

4. Diruz lagunduko diren jarduerak.

Diruz laguntzeko eskatzen den programa hurrengo esparru hauetakoren batean kokatu behar da nahitaez:

1. Euskalduntze ikastaroen matrikulazio kostua (eta, barnetegi moduluetan, ostatu kostuak) murrizteko, udalerrien edo entitateen bidez herritarrei zuzenenean bideratutako laguntzak, lehentasunez langabezia egoeran dauden herritarrei.

2. Arlo sozioekonomiko pribatuan euskararen erabilera sustatzeko garatutako egitarauak.

3. Gazteen artean euskararen erabilera sendotzeko helburuetan ardazten diren ekintzak eta programak.

4. Euskararen erabilera soziala sustatzeko programa orokorrak 4.000 biztanlez beherako udalerrietan.

5. Baztertzeak.

Diru laguntza hauen esparruaz kanpo daude:

a) Hezkuntza alorrari bakar-bakarrik lotutako programak, edozein era edo mailatako irakaskuntzari begira sortutakoak.

b) Gipuzkoako Foru Aldundiaren beste diru laguntza deialdietan berariaz edo egokiago sar daitezkeen programak eta ekintzak.

6. Eskaerak.

6.1. Lau mila biztanlez gorako udalerriak edo erakundeak.

Eskaerak baldintza hauen arauz aurkeztu behar dira:

a) Udalerri edo erakunde bakoitzak eskaera bakarra aurkeztu ahal izango du, diru laguntza hauetara bildu nahi dituen programa eta jarduera guztiak biltzen dituena.

b) Programa edo jarduerak multzokatuta agertu behar dira, aurreko 4. oinarrian xedatutako esparruen arabera.

c) Esparru bakoitzeko programa edo jarduera bakoitzak bere diru sarreren eta gastuen aurrekontua izan behar du.

6.2. Lau mila biztanlez beherako udalerriak edo entitateak.

Programa eta jarduera guztiak bildu behar ditu eskaerak, diru sarreren eta gastuen aurrekontu bakar batez.

7. Diru laguntzak eman eta kuantifikatzeko irizpideak.

7.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Proiektuaren ezaugarriak: helburuak argi definituta izatea, plangintza ongi zehaztua izatea, emaitzak ebaluatzeko adierazleak aurreikusita egotea; 30 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egiteko kontuan izan dira proiektuaren garapen teknikoa, zehaztasuna, sakontasuna eta elaborazio maila, haztapen taula honen arabera:

3. Requisito.

Las entidades que deseen acogerse a las presentes ayudas deberán cumplir el requisito de tener aprobados, en su relación de puestos de trabajo, los perfiles lingüísticos y fechas de preceptividad correspondientes, de conformidad con el Decreto 86/1997, de 15 de abril, que regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas vascas.

Tal requisito deberá acreditarse documentalmente.

4. Actividades objeto de subvención.

El programa para el que se presente solicitud de ayuda deberá enmarcarse en alguno de los siguientes ámbitos:

1. Programas de ayudas directas de los municipios o entidades a la ciudadanía para cubrir los costes de matriculación (y costes de alojamiento, en módulos de internado) en centros dedicados a la enseñanza del euskera a personas adultas, con prioridad a quienes estén en situación de desempleo.

2. Programas destinados a fomentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico privado.

3. Acciones y programas cuyo objetivo se centre en el fortalecimiento del uso del euskera entre la población juvenil.

4. Programas generales de promoción del uso de la lengua vasca en municipios de menos de 4.000 habitantes.

5. Exclusiones.

Quedan exceptuados de las presentes ayudas:

a) Las acciones y programas vinculados en exclusiva al mundo educativo, u orientados a la enseñanza en cualquiera de sus formas.

b) Los programas y acciones que tengan inclusión más adecuada o expresa en otras convocatorias de ayudas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

6. Solicitudes.

6.1. Municipios o entidades con más de 4.000 habitantes.

Las solicitudes deben ser conformes a los siguientes requisitos:

a) Cada municipio o entidad podrá presentar una única solicitud, que englobe el conjunto de programas o actividades que desee acoger a las presentes ayudas.

b) Los programas o actividades deben presentarse agrupados, conforme a los ámbitos expresados en la base 4 precedente.

c) Debe expresarse el presupuesto de ingresos y gastos de cada uno de los programas o actividades en cada ámbito.

6.2. Municipios o entidades con menos de 4.000 habitantes.

La solicitud deberá englobar todos los programas y actividades, con un único presupuesto de ingresos y gastos.

7. Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

7.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) Características del proyecto: definición clara de objetivos, planificación detallada, previsión de indicadores de evaluación; hasta 30 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración el desarrollo técnico del proyecto, y su grado de concreción, profundización y elaboración, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

EK\CV GAO-I-2016-01361

azalpena	*haztapena*
bikaina	30
egokia	25
ertaina	20
ertain-apala	15
apala	10

b) Euskararen erabilera sustatzeko plan bat onartua, garatua eta aplikazioan izatea; 10 puntu bitarte.

Irizpide honen balioespena aplikatuko da kontuan izanik eskatzaileak ba ote duen euskararen erabilera sustatzeko plan bat onartua, eta 2016an kudeaketa plan bat ote daukan, haztapen taula hauen arabera:

azalpena	*haztapena*
plana onartuta	10
planik onartu gabe	0

c) Euskararen sustapenerako aurtengo aurrekontuan aurreikusitako gastua, udalak edo entitateak onartua duen gastu aurrekontu osoaren aldean; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau balioetsiko da erakunde eskatzaileak euskararen normalizazioaren aldeko politika gauzatzeko erabilitako aurrekontuak duen ehunekoaren neurrian, gastuen aurrekontu orokorraren aldean, eskaeran aitortutako datuetan oinarrituta, eta haztapen taula hauen arabera:

haztapena	
> 5	10
4,0-4,99	9
3,0-3,99	8
2,0-2,99	7
1,0-1,99	6
0,5-0,99	5
0,1-0,49	4
< 0,1	0

d) Udalerriko edo entitateko biztanle kopurua; 15 puntu bitarte. 4.000 biztanle baino gutxiago dituzten herrien kasuan, 15 puntuak esleituko zaizkie atal honetan.

Irizpide hau balioetsiko da eskatzailearen eskumen esparruan dagoen populazioaren neurrian (Eustatek emandako azken datu eguneratuak), haztapen taula hauen arabera:

haztapena *biztanleak*	*balioa*
> 60.000	15
30.000-59.999	12
17.000-29.999	10
10.000-16.999	7
4.000-9.999	6
< 4.000	15

e) Programaren eragin biderkatzailea, hau da, eskualdeko beste udalekin edo eragileekin garatutako ekintzak; 20 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerak ESEPen ardatz nagusiekin duen lotura kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	20
egokia	17
ertaina	14
ertain-apala	10
apala	7

f) Aurkeztutako programaren helburuetan genero berdintasuna lantzeko xedea izatea; 15 puntu bitarte.

Irizpide hau balioesteko, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

concepto	*ponderación*
excelente	30
muy bueno	25
bueno	20
regular	15
deficiente	10

b) Plan de promoción del uso del euskera aprobado, desarrollado y en aplicación; hasta 10 puntos.

Este criterio se aplicará tomando en consideración la existencia de un plan de promoción del uso del euskera aprobado por la entidad solicitante, y de un plan de gestión para 2016, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
plan aprobado	10
plan no aprobado	0

c) Gasto destinado a la promoción del euskera en relación con el presupuesto aprobado por el municipio o la entidad en el año en curso; hasta 10 puntos.

Este criterio se valorará en función del porcentaje que suponga el presupuesto que la entidad solicitante destine a la política de normalización del euskera, en relación con su presupuesto global de gasto, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

ponderación	
> 5	10
4,0-4,99	9
3,0-3,99	8
2,0-2,99	7
1,0-1,99	6
0,5-0,99	5
0,1-0,49	4
< 0,1	0

d) Población del municipio o entidad: hasta 15 puntos. En el caso de poblaciones con menos de 4.000 habitantes, se les otorgarán los 15 puntos de este apartado.

Este criterio se valorará en función de la población (últimos datos actualizados por el Eustat) en el área de competencia de la entidad solicitante, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

ponderación *población*	*valor*
> 60.000	15
30.000-59.999	12
17.000-29.999	10
10.000-16.999	7
4.000-9.999	6
< 4.000	15

e) El carácter multiplicador del programa, esto es, acciones desarrolladas conjuntamente con otros municipios o agentes de la comarca; hasta 20 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración el grado de vinculación de la solicitud con los ejes principales del ESEP, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	20
muy bueno	17
bueno	14
regular	10
deficiente	7

f) La inclusión de la perspectiva de igualdad de género entre los objetivos del programa presentado; hasta 15 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

EK\CV GAO-I-2016-01361

azalpena	*haztapena*
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	15
Berdintasun xedeak argiro izendatzen dira	12
Berdintasun neurri batzuk daude	8
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	4
Berdintasuna ez da aipatzen	0

Irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Diru laguntza emateko proposamenean jaso ahal izango dira, bakar-bakarrik, aurreko irizpideen arabera 70 puntu edo gehiagoko balioespena lortzen duten proiektuak.

7.2. Diru laguntza kalkulatzea.

Horrela hautaturik gertatzen diren eskaeretan, diru laguntza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak eskaera bakoitzerako aintzat hartzen duen gastu diruz lagungarriaren %70.

4.000 biztanlez beherako udalerrien edo entitateen kasuan, diru laguntza iritsi daiteke gastu diruz lagungarriaren %100 izatera.

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako gehienezko muga horretara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da, gastu diruz lagungarria eta balioespenean lortutako puntuazioa kontuan hartuta.

7.3. Diru laguntzaren mugak.

Diru laguntzaren muga hauek ezartzen dira:

a) 4.000 biztanlez beherako udalerrien edo entitateen kasuan: diru laguntzaren gutxieneko zenbatekoa izango da 2.000 euro, non eta zenbateko horrek ez duen gainditzen gastu diruz lagungarria.

b) 8.000 biztanlez beherako udalerrien edo entitateen kasuan: diru laguntzaren gehieneko zenbatekoa izango da 18.000 euro.

c) 8.000 biztanlez gorako udalerrien edo entitateen kasuan: diru laguntzaren gehieneko zenbatekoa izango da 50.000 euro.

Ematen diren diru laguntzen kopuruaren gehienezko muga izango da, betiere, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatutako kopurua.

8. Diru laguntza ordaintzea.

Oinarri orokorretan xedatutako epeetan eta eran ordainduko da diru laguntza.

9. Gauzatze epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

4. ERANSKINA

Gipuzkoako Foru Aldundian itzulpen praktikak egiteko bekak ematea arautzen duten oinarriak.

1. Xedea.

Oinarri honen xedea da Gipuzkoako Foru Aldundiaren Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren ardurapean itzulpen praktikak egiteko bi beka emateko baldintzak arautzea.

2. Onuradunak.

Oinarri hauetan arautzen diren beka hauen eskatzaile izan daitezke baldintza hauek egiaztatzen dituzten pertsona fisikoak:

concepto	*ponderación*
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	15
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	12
Hay algunas medidas de igualdad	8
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	4
No se menciona la igualdad	0

El estudio y valoración de dichos criterios se realizarán por la comisión evaluadora.

Pasarán a formar parte de la propuesta de concesión de subvención aquellos proyectos que, conforme a los criterios precedentes, obtengan una valoración igual o superior a 70 puntos.

7.2. Cálculo de la subvención.

Para las solicitudes así seleccionadas, la subvención será igual al 70% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para cada solicitud.

En el caso de municipios o entidades con menos de 4.000 habitantes, la subvención podrá alcanzar el 100% del gasto subvencionable.

En caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a dicho límite, la cuantía de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso, en función del gasto subvencionable y de la puntuación obtenida en la valoración.

7.3. Límites de la subvención.

Se establecen los siguientes límites de subvención:

a) Municipios o entidades con menos de 4.000 habitantes: la cuantía mínima de la subvención será de 2.000 euros, salvo que tal cantidad supere el gasto subvencionable.

b) Municipios o entidades con menos de 8.000 habitantes: la cuantía máxima de la subvención será de 18.000 euros.

c) Municipios o entidades con más de 8.000 habitantes: la cuantía máxima de la subvención será de 50.000 euros.

En todo caso, la cuantía de las ayudas tendrá como límite máximo la cantidad solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

8. Abono de la subvención.

La subvención se abonará en los plazos y según el procedimiento establecido en las bases generales.

9. Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO 4

Bases por las que se regula la concesión de becas para la realización de prácticas de traducción en la Diputación Foral de Gipuzkoa.

1. Objeto.

Es objeto de estas bases regular la concesión de dos becas para realizar prácticas de traducción bajo la supervisión de la Dirección General de Igualdad Lingüística de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

2. Beneficiarias.

Podrán solicitar las becas reguladas en las presentes bases las personas físicas que acrediten:

EK\CV GAO-I-2016-01361

a) Diru laguntzen deialdia egiten den urteari dagokion ikasturtean Itzulpen eta Interpretazio Lizentziaturako ikasketak egiten ari izatea, edo aurreko ikasturtean ikasketa horiek amaiturik izatea.

b) Gipuzkoako udalerriren batean azken bi urtetan erroldatuta egotea.

3. Aurkeztu beharreko agiriak.

Oinarri orokorren 3.4 puntuan aipatutako dokumentuekin (eskaera orria eta nortasun agiriaren kopia) batera, agiri hauek aurkeztu behar dira:

a) Itzulpen eta Interpretazio Lizentziari dagozkion ikasketak legez onartutako unibertsitateren batean egiten ari dela edo egin izana egiaztatzen duen ziurtagiri akademikoa.

b) Gipuzkoako udalerriren batean azken bi urtetan erroldatuta egon izana egiaztatzen duen ziurtagiria.

c) Espediente akademikoa, agiri bidez ziurtatua. Aipatuta doazen justifikatu gabeko gorabeherak ez dira inola ere kontutan hartuak izango.

d) Itzulpengintzaren esparruko prestakuntza osagarria (ikastaroak, biltzarrak eta gisakoak) egiaztatzen duten agiriak.

e) Itzulpengintzaren alorrean izandako esperientzia profesionala egiaztatzen duten agiriak.

4. Izaera.

Beka hauen bitartez egin beharreko praktikaldia prestakuntza edo ikasketa garaiaren barrukotzat jo behar da, eta ez du inola ere mendekotasunezko harreman laboral edo administratiborik sortzen onuradunaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren artean.

Praktikaldiak irauten duen denboran, beka hauek bateraezinak izango dira beste edozelako beka edo laguntzekin.

5. Praktikaldiaren baldintzak.

Beka hauen iraupen luzaezinekoa hiru hilabete izango da, guztira 250 praktika ordu, diru laguntza deialdia egiten den urteko uztailaren 1etik irailaren 30a bitartean.

Itzulpen praktikak Gipuzkoako Foru Aldundiaren bulegoetan izango dira.

Lan hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira batez ere, baina ez dira baztertzen beste hizkuntzak ere, beka esleitzen zaien pertsonen prestakuntzaren eta jakintzaren arabera.

6. Zenbatekoa.

Beka bakoitza 2.750 euroko diru kopuruaz hornitua egongo da.

7. Bekak emateko irizpideak.

7.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Espediente akademikoa, Itzulpen eta Interpretazio Lizentzian egindako ikasketei dagokienean; 60 puntu bitarte.

Irizpide hau balioetsiko da eskatzailearen espediente akademikoaren batez besteko notaren neurrian, gehieneko 10eko eskala batera egokituta, eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioaren argitan. Puntuazio horren proportzioan banatzen dira puntuak (batez besteko nota 10 = 60 puntu).

b) Itzulpengintza alorreko esperientzia profesionala (orain arte egindako itzulpen lan guztiak balioetsiko dira, bakarka nahiz taldean eginak direla); 30 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da eskatzailearen itzulpen esperientzia, eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioaren argitan, ordutan zenbatuta. Ordu gehien duen eskatzaileari

a) Estar cursando los estudios de Licenciatura de Traducción e Interpretación en el curso académico correspondiente al año de convocatoria de las ayudas, o haber terminado dichos estudios en el curso inmediatamente anterior.

b) Estar empadronadas en algún municipio guipuzcoano durante los dos últimos años.

3. Documentos a presentar.

Junto con los documentos requeridos en el apartado 3.4 de las bases generales (instancia de solicitud y copia del DNI), se deberán presentar la siguiente documentación:

a) Certificación académica de haber cursado o estar cursando estudios oficiales de una Licenciatura de Traducción e Interpretación en alguna universidad legalmente reconocida.

b) Certificado de empadronamiento en algún municipio guipuzcoano durante los dos últimos años.

c) Expediente académico documentado. En ningún caso se tendrán en cuenta las acciones enumeradas y no certificadas.

d) Documentos acreditativos de la formación complementaria en materias relacionadas con la traducción (cursos, congresos y similares).

e) Documentos acreditativos de la experiencia profesional en materias relacionadas con la traducción.

4. Carácter.

El periodo de prácticas a realizar mediante las presentes becas es considerado como parte integrante de la formación académica, y en modo alguno supone ningún tipo de relación de dependencia laboral o administrativa de la persona beneficiaria con respecto a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Durante el periodo de prácticas, el disfrute de estas becas es incompatible con cualquier otro tipo de beca o ayuda.

5. Condiciones del periodo de prácticas.

La duración de las becas será de tres meses improrrogables, con un total de 250 horas efectivas, desde el 1 de julio hasta el 30 de septiembre del año de convocatoria de las ayudas.

Las prácticas de traducción se llevarán a cabo en dependencias de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Las lenguas de trabajo serán principalmente el euskera y el castellano, si bien no se excluyen otras lenguas, en función de la formación y conocimientos de las personas a quienes se adjudiquen las becas.

6. Dotación.

La dotación de cada una de las becas será de 2.750 euros.

7. Criterios para la concesión de las becas.

7.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) Expediente académico en los estudios de la Licenciatura de Traducción e Interpretación; hasta 60 puntos.

Este criterio se valorará en función de la nota media del expediente académico de la persona solicitante, adaptada a una escala máxima de 10, a la luz de la documentación presentada junto a la solicitud. Los puntos se distribuyen en razón de dicha puntuación (nota media 10 = 60 puntos).

b) Experiencia profesional en materias relacionadas con la traducción (se valorarán los trabajos de traducción realizados hasta la fecha, tanto individualmente como en grupo); hasta 30 puntos.

Este criterio se valorará en función de la experiencia de traducción de la persona solicitante, a la luz de la documentación presentada junto a la solicitud, computada en horas. Se atri-

EK\CV GAO-I-2016-01361

gehieneko puntuazioa esleitzen zaio (= 30 puntu), eta modu proportzionalean hortik behera gainerako eskatzaileei.

c) Itzulpengintzaren esparruko beste prestakuntza ikastaroak (ikastaroak, biltzarrak eta gisakoak); 10 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da eskatzaileak itzulpengintzaren esparruan egindako prestakuntza berezia, eskaerarekin batera aurkeztutako dokumentazioaren argitan, ordutan zenbatuta. Ordu gehien duen eskatzaileari gehieneko puntuazioa esleitzen zaio (= 10 puntu), eta modu proportzionalean hortik behera gainerako eskatzaileei.

7.2. Esleipen proposamena.

Irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Bekak esleitzeko proposamena egingo da puntuaziorik handiena lortzen duten eskaeren alde. Berdinketarik gertatzen baldin bada, lehentasuna emango zaio Itzulpen eta Interpretazio Lizentzian izandako espediente akademikoaren balioespenari.

8. Bekak ordaintzea.

Bekak bi zatitan ordainduko dira:

— Zenbateko osoaren %60 beka ematen den unean.

— Gainerako %40a, Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak praktikaldiaren emaitzen gaineko txostena aurkeztu ondoren, betiere praktikaldia amaitu eta hurrengo 15 egunen barruan.

9. Bekadunen betebeharrak.

Beka hauen onuradunek konpromiso hauek dituzte:

a) Bekaz baliatzen diren bitartean oinarri hauetatik sortzen diren arauak huts egin gabe betetzea.

b) Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiaren itzulpen lanetan laguntzea, bertako langileen gainbegiratuaren eta ikuskapenaren mende.

c) Isilgordean izatea itzulpen praktiketan jakiten dituen datuak.

10. Ziurtagiria.

Beka amaitu ondoren, Gipuzkoako Foru Aldundiak bertan egindako itzulpen praktikaldiaren ziurtagiri zurigarria luzatuko dio bekadunari.

5. ERANSKINA

Gipuzkoan euskaraz emititzen duten toki telebistentzako diru laguntzen oinarri arautzaileak.

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Gipuzkoako Lurralde Historikoaren esparruan euskaraz emititzen duten herri eta eskualde mailako telebistak finkatzeko diru laguntzak emateko baldintzak arautzea.

Diru laguntza hauen bitartez euskara hutsez emititzen duten herri eta eskualde mailako telebisten ekoizpenak sortzen dituen gastuak konpentsatu nahi dira.

2. Eremua.

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte Gipuzkoako Lurralde Historikoaren eremuan euskaraz emititzen duten herri eta eskualde mailako telebisten jabe diren pertsona juridikoek.

Laguntza hauek beren barne hartzen dituen jarduerak, osorik nahiz zatika, garatu ahal izango ditu eskatzaileak bere baliabide propioz nahiz beste hirugarrengoen laguntzaz.

buye la puntuación máxima (= 30 puntos) a la solicitud con mayor número de horas, y correlativamente la puntuación proporcional al resto de solicitudes.

c) Otros cursos de formación relacionados con la traducción (cursos, congresos y similares); hasta 10 puntos.

Este criterio se valorará en función de la formación específica en traducción realizada por la persona solicitante, a la luz de la documentación presentada junto a la solicitud, computada en horas. Se atribuye la puntuación máxima (= 10 puntos) a la solicitud con mayor número de horas, y correlativamente la puntuación proporcional al resto de solicitudes.

7.2. Propuesta de adjudicación.

El estudio y valoración de dichos criterios se realizarán por la comisión evaluadora.

La propuesta de adjudicación de cada una de las becas se hará a favor de las solicitudes que obtengan mayor puntuación. En caso de empate, se dará prioridad a la valoración del expediente académico de la Licenciatura de Traducción e Interpretación.

8. Abono de las becas.

Las becas se abonarán en dos partes:

— El 60% del importe en el momento de la concesión.

— El 40% restante, tras la presentación de un informe de evaluación por parte de la Dirección General de Igualdad Lingüística, que se emitirá dentro de los 15 días siguientes a la finalización del periodo de prácticas.

9. Obligaciones de las personas becarias.

Las personas beneficiarias de las becas se comprometen a:

a) Cumplir de forma ininterrumpida durante el disfrute de la beca las normas que resulten de los distintos apartados de estas bases.

b) Colaborar en las labores de traducción de la Dirección General de Igualdad Lingüística, bajo la supervisión e inspección de su personal.

c) Guardar sigilo sobre los datos que pueda conocer con motivo de las prácticas de traducción.

10. Certificado.

Al término del disfrute de la beca, la Diputación Foral de Gipuzkoa emitirá el correspondiente certificado justificativo de la realización de las prácticas de traducción.

ANEXO 5

Bases reguladoras de la concesión de subvenciones destinadas a emisoras locales de televisión en lengua vasca de Gipuzkoa.

1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases la concesión de las ayudas económicas destinadas a la consolidación de televisiones locales o comarcales que emitan en lengua vasca, dentro del ámbito del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Estas ayudas están dirigidas a compensar los gastos de producción de emisoras de televisión de ámbito local o comarcal, que emitan su programación exclusivamente en lengua vasca.

2. Ámbito.

Podrán acceder a las presentes ayudas las personas jurídicas titulares de emisoras de televisión de ámbito local o comarcal, que emitan su programación en lengua vasca en el ámbito del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Las actividades a que hacen referencia las presentes bases podrán ser desarrolladas en todo o en parte con los medios propios de la entidad solicitante o mediante colaboración con terceros.

EK\CV GAO-I-2016-01361

3. Baldintzak.

Erakunde eskatzaileek baldintza hauek bete behar dituzte:

a) Gutxienez 20 orduko emisioa egin behar dute euskaraz astean. Emisio orduen zenbaketa egiterakoan, ez dira kontuan hartuko ez norberak aurretiaz emititutako programen birjartzeari dagokion ordu kopurua, ez musika hutsezko saioei dagokiena.

b) Programazioaren barruan albistegi saio bat egon behar da egunero.

c) Programazioaren barruan, haurrentzako saio hezitzaile bat izan behar da.

d) Emisioen barruan legeetan babestutako eskubideei eragiten dien edukirik baldin badago, erakunde eskatzaileak eduki horien gaineko baimenaren jabe izan behar du.

4. Baztertzeak.

Diru laguntza hauen esparruaz kanpo daude:

a) Herri administrazioek edota haren mendeko erakundeek beren esku jabetzaren %50 edo gehiago duten telebistak.

b) Finantza erakundeek, alderdi politikoek, sindikatuek edota elkargo profesionalek beren esku jabetzaren %50 edo gehiago duten telebistak.

c) Era kodifikatuan emititzen duten telebistak, edo emisioa hartu ahal izateko harpidetza nahiz beste edonolako tarifa ordaindu beharra eskatzen duten telebistak.

d) Publizitate iragarkiak eta, oro har, publizitate norberarenaz nahiz besterenaz egindako saioak edukiaren %50 baino gehiago diren telebistak.

e) Programazioan generoaren araberako rolak eta estereotipoak iraunarazten nabarmenki laguntzen duten tokiko telebistak, eta, aldez edo moldez, ikuspegi diskriminatzailea agertzen dutenak.

5. Diru laguntzak eman eta kuantifikatzeko irizpideak.

5.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Finantzaketa propioaren maila; 18 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da eskatzaileak bai bere baliabide propioak erabilita, bai bere jardueraren ondorioz, aurreikusitako diru sarreren ehunekoa, haztapen taula honen arabera:

ehunekoa	*haztapena*
> 60	18
55-59,9	15
50-54,9	12
< 49,9	9

b) Diruz lagundutako jarduerak jarraitutasuna izango duela ziurtatzeko jarritako bitartekoak; 5 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Eskaeraren azalpen txostenean horretarako emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	5
egokia	4
ertaina	3
ertain-apala	2
apala	1

c) Emititutako programazioaren interesa, euskararen erabilera soziala hedatzearen aldetik, oinarri hauen esparruaren eta helburuen ikuspegiaren barnean; 15 puntu bitarte.

3. Requisitos.

Las entidades solicitantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

a) Deberán emitir en lengua vasca un mínimo de 20 horas semanales. En dicho cómputo, no se tendrán en cuenta las horas correspondientes a la reposición de programas previamente emitidos, ni a programas cuyo único contenido sea la emisión de música.

b) La programación deberá incluir un espacio diario de información general.

c) Dentro de su programación deberá incluir una emisión educativa de carácter infantil.

d) En caso de que en las emisiones haya contenidos que impliquen a derechos protegidos por las leyes, la entidad solicitante deberá contar con la autorización correspondiente.

4. Exclusiones.

Quedan exceptuadas de las presentes ayudas:

a) Las televisiones cuya titularidad sea compartida en un 50% o más por las administraciones públicas o sus organismos dependientes.

b) Las televisiones cuya titularidad corresponda o sea compartida en un 50% o más por entidades financieras, partidos políticos, sindicatos o colegios profesionales.

c) Las televisiones que emitan de forma codificada o exijan el pago de una suscripción o cualquier otro tipo de tarifa para la recepción de su emisión.

d) Los reclamos publicitarios y, en general, las televisiones cuyo contenido sobrepase el 50% de publicidad propia o ajena.

e) Las televisiones locales que, con su programación, contribuyan de manera patente a perpetuar los roles y estereotipos de género, o que, por activa o por pasiva, muestren una orientación discriminatoria.

5. Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

5.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) Nivel de autofinanciación; hasta 18 puntos.

Este criterio se valorará el porcentaje de ingresos previstos por la entidad solicitante utilizando tanto sus recursos propios como los originados por su actividad, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

porcentaje	*ponderación*
> 60	18
55-59,9	15
50-54,9	12
< 49,9	9

b) El grado de fiabilidad para asegurar la continuidad de la actividad subvencionada; hasta 5 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. Se tomarán en consideración los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	5
muy bueno	4
bueno	3
regular	2
deficiente	1

c) El interés de la programación emitida, desde el punto de vista de la extensión del uso social del euskera, dentro del ámbito y objetivos de las presentes bases; hasta 15 puntos.

EK\CV GAO-I-2016-01361

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerak azaldutako programazioaren ezaugarriak eta edukia aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	haztapena
bikaina	15
egokia	12
ertaina	10
ertain-apala	8
apala	3

d) Herri edo eskualde mailako informazioaren esparruan ikuspegi edo gai berritzaileetan murgildutako programazioa izatea; 5 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da informazio lokala landu, garatu eta ikusmolde berri batez emateko egindako ahalegina aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	haztapena
bikaina	5
egokia	4
ertaina	3
ertain-apala	2
apala	1

e) Genero berdintasunaren ikuspegia berariaz landua izatea; 5 puntu bitarte.

Irizpide hau balioesteko, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	haztapena
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	5
Berdintasun xedeak argiro izendatzen dira	4
Berdintasun neurri batzuk daude	3
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	2
Berdintasuna ez da aipatzen	0

f) Emititzen den programazioan ikus-entzule gazteei emandako arreta; 8 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da programazioak gazteentzat bereziki egindako saioak gogoan izanda, haztapen taula honen arabera:

azalpena	haztapena
bikaina	8
egokia	6
ertaina	5
ertain-apala	2
apala	1

g) Norberak ekoitzitako saioak beste telebista lokaletan emititzeko moduko interesa izatea; 5 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da programazioan beste telebista kate lokalekin partekatutako saioen kopurua eta nolakotasuna gogoan izanda, haztapen taula honen arabera:

azalpena	haztapena
bikaina	5
egokia	4
ertaina	3
ertain-apala	2
apala	1

h) Telebista bakoitzaren uhinek hartzen duten eremuan dagoen biztanleria; 10 puntu bitarte.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función de las características y contenido de la programación expuesta en la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	ponderación
excelente	15
muy bueno	12
bueno	10
regular	8
deficiente	3

d) El desarrollo de una programación que aborde fórmulas o temas innovadores en el ámbito de la información local o comarcal; hasta 5 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función del esfuerzo realizado por desarrollar y abordar la información local, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	ponderación
excelente	5
muy bueno	4
bueno	3
regular	2
deficiente	1

e) El grado de inclusión de la perspectiva de igualdad de género; hasta 5 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	ponderación
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	5
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	4
Hay algunas medidas de igualdad	3
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	2
No se menciona la igualdad	0

f) La atención prestada en la programación emitida al público joven; hasta 8 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función de la atención prestada en la programación específicamente al público joven, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	ponderación
excelente	8
muy bueno	6
bueno	5
regular	2
deficiente	1

g) El nivel de interés de las producciones propias para su emisión en otras televisiones locales; hasta 5 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función del número y naturaleza de los programas compartidos con otras cadenas de televisión locales, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	ponderación
excelente	5
muy bueno	4
bueno	3
regular	2
deficiente	1

h) Población del área que abarquen las ondas de cada televisión; hasta 10 puntos.

EK\CV GAO-I-2016-01361

Irizpide honen balioespena egiten da eskatzailearen eragin esparruan den populazioa (Eustatek emandako azken datu eguneratuak) kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

populazioa	*haztapena*
> 150.000	10
70.000-149.999	8
30.000>69.999	6
20.000>29.999	4
< 20.000	2

i) Telebista bakoitzaren uhinek hartzen duten eremuan dagoen biztanleria euskaldun eta ia-euskalduna; 7 puntu bitarte.

Irizpide honen balioespena egiten da eskatzailearen eragin esparruan dagoen euskaldunen eta ia-euskaldunen populazioa (Eustatek emandako azken datu eguneratuak) kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

populazioa	*haztapena*
> 90.000	7
60.000-89.999	6
20.000-59.999	4
10.000-19.999	2
< 10.000	1

j) Zuntz, internet edo gailu mugikorren bidezko zabalkundea izatea; 7 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da kontuan harturik telebistak bere seinalea, programazioa eta zabalkundea bermatzeko erabiltzen dituen kanalak (LTDz gain, zuntz optikoa eta Internet, eta gailu eramangarrietarako egokitzapenak), haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
gailu eta bide guztiak	7
3 gailu	6
2 gailu	4
gailu 1	2

k) Diru lagundutako jardueraren eragina enpresa eskatzailea sendotzeko; 15 puntu bitarte.

Irizpide hau balioetsiko da era global batean eta, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideen neurrian, kontuan hartuta enpresa eskatzaileak egindako ahalegina bere enplegua finkatzeko (mugagabeko kontratazio berriak egitea eta aldi baterako kontratuak mugagabeko bihurtzea), arreta berezia jarrita emakumeengan, 30 urtez azpikoengan eta bazterketa arriskuan dauden taldeetan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	13-15
egokia	11-12
ertaina	9-10
ertain-apala	4-8
apala	0-3

Irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Diru laguntza emateko proposamenean jaso ahal izango dira, bakar-bakarrik, aurreko irizpideen arabera 70 puntu edo gehiagoko balioespena lortzen duten proiektuak.

5.2. Diru laguntza kalkulatzea.

Horrela hautaturik gertatzen diren eskaeretan, diru laguntza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak eskaera bakoitzean aintzat hartzen duen gastu diruz lagungarriaren %70 halakoa.

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako gehienezko muga horretara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da, gastu diruz lagungarria eta balioespenean lortutako puntuazioa kontuan hartuta.

Ematen diren diru laguntzen kopuruaren gehienezko muga izango da, betiere, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatutako kopurua.

Este criterio se valora en función de la población (últimos datos actualizados por el Eustat) en el área de influencia de cada solicitante, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

población	*ponderación*
> 150.000	10
70.000-149.999	8
30.000>69.999	6
20.000>29.999	4
< 20.000	2

i) Población euskaldun o cuasi-euskaldun del área que abarquen las ondas de cada televisión; hasta 7 puntos.

Este criterio se valora en función de la población euskaldun o cuasi-euskaldun (últimos datos actualizados por el Eustat) en el área de influencia de cada solicitante, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

población	*ponderación*
> 90.000	7
60.000-89.999	6
20.000-59.999	4
10.000-19.999	2
< 10.000	1

j) Difusión mediante cable, Internet o dispositivos móviles; hasta 7 puntos.

Este criterio se valorará en función de los canales utilizados por la televisión para asegurar la distribución de su señal, programación y difusión (además de la TDT, fibra óptica e Internet, y adaptación a dispositivos móviles), conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
todos los dispositivos	7
3 dispositivos	6
2 dispositivos	4
1 dispositivo	2

k) La incidencia de la actividad subvencionada en la consolidación de la empresa solicitante; hasta 15 puntos.

Este criterio se valorará de forma global y en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, en función del esfuerzo realizado por la empresa solicitante para consolidar su empleo (realización de nuevas contrataciones indefinidas y transformación de contratos temporales en indefinidos) con especial atención a mujeres, personas menores de 30 años y colectivos en riesgo de exclusión, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación máxima*
excelente	13-15
muy bueno	11-12
bueno	9-10
regular	4-8
deficiente	0-3

El estudio y valoración de dichos criterios se realizarán por la comisión evaluadora.

Pasarán a formar parte de la propuesta de concesión de subvención aquellos proyectos que, conforme a los criterios precedentes, obtengan una valoración igual o superior a 70 puntos.

5.2. Cálculo de la subvención.

Para las solicitudes así seleccionadas, la subvención será igual al 70% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para cada solicitud.

En el caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a dicho límite, la cuantía de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso, en función del gasto subvencionable y de la puntuación obtenida en la valoración.

En todo caso, la cuantía de las ayudas tendrá como límite máximo la cantidad solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

EK\CV GAO-I-2016-01361

6. Diru laguntzak ordaintzea.

Diru laguntza ordainduko da oinarri orokorretan xedatutako prozeduraren arabera, urtearen barruan.

7. Gauzatze epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

6. ERANSKINA

Informazio eta komunikazio teknologiak erabiliaz, edukiak euskaraz hedatzeko proiektuetarako diru laguntzak emateko oinarriak.

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea da informazio eta komunikazio teknologien bidez euskaraz soilik hedatzeko egiten diren proiektuetarako diru laguntzak eskuratu eta jasotzeko baldintzak arautzea.

Proiektu horiek bermatu behar dute euskaraz sortutako eduki digitalak bai teknikoki, bai legez libreki eskuratzeko aukera dutela erabiltzaileek.

2. Eremua.

Diru laguntza hauek soilik euskaraz adierazitako edukiei zabalkunde handiagoa emateko informazioaren eta komunikazioaren teknologien erabileran oinarritutako proiektuak garatzeko erakunde eskatzaileak egindako gastuak konpentsatzeko dira.

Laguntza hauen jasotzaile izan daitezke aipatutako esparruan proiektuak sustatu eta bultzatzen dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoak, egoitza sozial eta fiskala Gipuzkoako Lurralde Historikoan kokaturik baldin badute.

Aipatutako proiektuak ondoko atal hauetakoren batean sartu behar dira:

a) Euskarazko edukiak eskaintzen dituzten webgune ez korporatiboak garatzea, edukiak libreki eskuragarri izan daitezen.

b) Software tresnak euskaratzea.

c) Erakunde eskatzailearen funtsetan eta artxiboetan diren eduki digitalak libreki eskuratu, partekatu eta birnahasteko bideak errazteko garapen teknologikoak.

d) Eskualde mailako multimedia komunikazio-egitasmoak diseinatu eta gauzatzea, eskualdeko sektoreko eragileen arteko lankidetzan oinarrituta.

Proiektuak, osorik nahiz zati batean, garatzen ahalko ditu eskatzaileak nahiz bere baliabide propioz, nahiz besteren laguntza baliaturik.

3. Baldintzak.

Laguntza hauetara bildu nahi duten proiektuek baldintza hauek bete beharko dituzte:

a) Proiektuaren eduki guztiak euskaraz egon behar dira.

b) Hedatzen diren edukiak bai legez, bai teknikoki eskuragarriak direla bermatu behar da. Eduki horiek legeetan babestutako eskubideen mende baldin badaude, eskatzaileak eduki horien gaineko eskubideen jabe izan behar du, hirugarrengoek eskuratu eta erabili ahal izateko adinakoak.

c) Internet bidez zabaltzeko edukien kasuan, etengabe eguneratzeko plangintza zehatza eduki beharko dute.

4. Baztertzeak.

Diru laguntza hauen esparrutik kanpo daude:

a) Izaera komertzialeko proiektuak, produktu edo zerbitzu jakin bat saldu edo sustatzeko helburu nagusia dutenak, alegia.

6. Abono de las subvenciones.

La subvención se abonará según el procedimiento establecido en las bases generales, dentro del año en curso.

7. Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO 6

Bases que regulan la concesión de subvenciones para la difusión de contenidos en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación.

1. Objeto.

Es objeto de estas bases regular las condiciones de concesión de las ayudas económicas destinadas a proyectos de difusión exclusivamente en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación.

Dichos proyectos deberán facilitar el acceso libre técnica y legalmente de las personas usuarias a contenidos digitales creados en euskera.

2. Ámbito.

Las ayudas que se establecen están dirigidas a compensar los gastos efectuados por la entidad solicitante en proyectos relacionados con la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación para dar mayor difusión a contenidos de expresión exclusivamente en lengua vasca.

Podrán acceder a las presentes ayudas las personas físicas o jurídicas que tengan su sede social y fiscal en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, y que promuevan o impulsen proyectos en el ámbito citado.

Tales proyectos deben encuadrarse en alguno de los siguientes apartados:

a) Desarrollo de sitios web no corporativos con contenidos en euskera, facilitando la libre accesibilidad.

b) Traducción al euskera de herramientas informáticas.

c) Desarrollos tecnológicos que faciliten el acceso libre, compartición y remezcla de los fondos o archivos con contenidos digitales de las entidades solicitantes.

d) Diseño y desarrollo de proyectos multimedia comarcales, basados en la colaboración entre los agentes comarcales del sector.

Los proyectos podrán ser desarrollados en todo o en parte con los medios propios de la entidad solicitante o mediante colaboración con terceros.

3. Requisitos.

Los proyectos que deseen acogerse a las presentes ayudas deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Los contenidos del proyecto deben estar íntegramente en lengua vasca.

b) Debe asegurarse la accesibilidad tanto legal como técnica de los contenidos difundidos. En los casos en que los contenidos en cuestión puedan estar sujetos a derechos protegidos por las leyes, la entidad solicitante deberá contar con los derechos suficientes para garantizar su acceso y utilización por terceros.

c) En los casos de contenidos destinados a su difusión en Internet, deberán contar con un plan de actualización permanente.

4. Exclusiones.

Quedan exceptuadas de las presentes ayudas:

a) Los proyectos de carácter comercial cuyo fin primordial sea la venta o promoción de un determinado producto o servicio.

EK\CV GAO-I-2016-01361

b) Norberaren zerbitzu profesionalak eskaini edo sustatzeko xedea duten webgune pertsonal nahiz taldekoak.

c) Eduki batez ere politiko, sindikal edo erlijiosoa duten proiektuak.

d) Edozein era edo mailatako irakaskuntza erakundeei lotutako proiektuak.

e) Eduki iraingarria edota pertsonen eskubideen aurkakoa duten proiektuak.

f) Beste bertsio batean (paperean, uhin bidezko emisioetan, eta abarretan) diren edukiei balio erantsi nabarmenik ematen ez dieten proiektuak.

g) Edukietara libreki sartzeko edonolako muga jartzen duten proiektuak edo zerbitzuaren trukean ordainketa eskatzen dutenak.

5. Diru laguntzak emateko irizpideak eta laguntzaren zenbatekoa.

5.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Eskatzaileak bere baitan sortutako eta hedatutako informazio eta edukien interesa landutako gaiei dagokienez; 20 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da aurkeztutako proiektuaren ezaugarri orokorrak kontuan hartuta, edukien trinkotasun eta hedaduraren aldetik, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	20
egokia	17
ertaina	14
ertain-apala	11
apala	8

b) Arreta eskuratzeko eta mantentzeko gaitasuna: forma edo diseinu aldetik landua izatea, argia eta erabilerraza; 20 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da aurkeztutako proiektuaren alderdi formalak kontuan hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	20
egokia	17
ertaina	14
ertain-apala	11
apala	8

c) Baliabide teknologikoen ahalmenak taxuz erabiltzeko egindako ahalegina, eta bereziki sare sozialekiko integrazioa txertatzea; 20 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da aurkeztutako proiektuaren ezaugarri teknikoak, kontuan hartuta web 3.0 ikuspegiaz, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	20
egokia	17
ertaina	14
ertain-apala	11
apala	8

b) Las páginas web personales o colectivas, orientadas a la oferta o promoción de servicios profesionales propios.

c) Los proyectos cuyo contenido sea de carácter eminentemente político, sindical o religioso.

d) Los proyectos vinculados a entidades dedicadas a la enseñanza en cualquiera de sus formas.

e) Los proyectos de contenido ofensivo o que atenten contra los derechos de las personas.

f) Los proyectos que no aporten un valor añadido significativo a contenidos existentes en otras versiones (papel, emisión por ondas, etc.).

g) Los proyectos que limiten de cualquier modo el acceso libre a sus contenidos o que exijan pago de los servicios.

5. Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

5.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) El interés temático de la información y contenidos generados y difundidos por la entidad solicitante; hasta 20 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración las características general del proyecto presentado, desde la perspectiva de la consistencia y difusión de sus contenidos, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	20
muy bueno	17
bueno	14
regular	11
deficiente	8

b) Capacidad de captación y mantenimiento de la atención: grado de elaboración formal, diseño, claridad y facilidad de utilización; hasta 20 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración los aspectos formales del proyecto presentado, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	20
muy bueno	17
bueno	14
regular	11
deficiente	8

c) El esfuerzo realizado en la utilización razonable de los recursos tecnológicos y en especial su integración con las redes sociales; hasta 20 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración las características técnicas del proyecto presentado, desde la perspectiva de la web 3.0, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	20
muy bueno	17
bueno	14
regular	11
deficiente	8

EK\CV GAO-I-2016-01361

d) Software libre edo irekia erabiltzea; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerarekin batera aurkeztutako agirietan irizpide honi buruz ematen den informazioa aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	10
egokia	8
ertaina	6
ertain-apala	4
apala	0

e) Genero berdintasunaren ikuspegia berariaz landua izatea; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau balioesteko, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	10
Berdintasun xedeak argiro izendatzen dira	8
Berdintasun neurri batzuk daude	6
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	4
Berdintasuna ez da aipatzen	0

f) Proiektuaren edukiak etengabe eguneraturik izango direla ziurtatzeko jarritako bitarteko egokiak; 15 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerarekin batera aurkeztutako agirietan irizpide honi buruz ematen den informazioa aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	15
egokia	12
ertaina	10
ertain-apala	8
apala	2

g) WAI (Web Accesibility Initiative) arauekiko adostasun maila; 5 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerarekin batera aurkeztutako agirietan irizpide honi buruz ematen den informazioa aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	5
egokia	4
ertaina	3
ertain-apala	2
apala	1

Irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Ebaluazio batzordearen proposamenean jasoko dira, bakar-bakarrik, aurreko irizpideen arabera 70 puntu edo gehiagoko balioespena lortzen duten proiektuak.

5.2. Diru laguntzaren zenbatekoa.

Horrela hautaturik gertatzen diren eskaeretan, diru laguntza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak aintzat hartzen duen gastu diruz lagungarriaren %50 halakoa, gehienez ere 15.000 euroko mugaz.

d) Uso de software libre o abierto; hasta 10 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración la información suministrada al respecto en la documentación que acompañe a la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	10
muy bueno	8
bueno	6
regular	4
deficiente	0

e) El grado de inclusión de la perspectiva de igualdad de género; hasta 10 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	10
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	8
Hay algunas medidas de igualdad	6
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	4
No se menciona la igualdad	0

f) Los medios propuestos para asegurar que los contenidos del proyecto vayan a ser actualizados con regularidad; hasta 15 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración la información suministrada al respecto en la documentación que acompañe a la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	15
muy bueno	12
bueno	10
regular	8
deficiente	2

g) La conformidad con las normas WAI (Web Accesibility Initiative); hasta 5 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará tomando en consideración la información suministrada al respecto en la documentación que acompañe a la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	5
muy bueno	4
bueno	3
regular	2
deficiente	1

El estudio y valoración de dichos criterios se realizarán por la comisión evaluadora.

Pasarán a formar parte de la propuesta de la comisión evaluadora aquellos proyectos que, conforme a los criterios precedentes, obtengan una valoración igual o superior a 70 puntos.

5.2. Importe de la subvención.

Para las solicitudes así seleccionadas, la subvención será igual al 50% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para cada solicitud, con el límite máximo de 15.000 euros.

EK\CV GAO-I-2016-01361

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako gehienezko muga horretara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da, gastu diruz lagungarria eta balioespenean lortutako puntuazioa kontuan hartuta.

Ematen den diru laguntzak gehienezko muga izango du, betiere, eskatzaile bakoitzak Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatutako kopurua.

Gutxieneko diru laguntza gisa 1.500 euroko zenbatekoa ezartzen da, betiere ez badira kopuru horrekin gainditzen puntu honetan, gastu diruz lagungarriari dagokionez, ezarritako ehunekoen mugak.

6. Diru laguntza ordaintzea.

Oinarri orokorretan xedatutako epeetan eta eran ordainduko da diru laguntza.

7. Gauzatze epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

7. ERANSKINA

Gipuzkoan euskaraz emititzen duten irratientzako diru laguntzen oinarri arautzaileak.

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Gipuzkoako Lurralde Historikoaren esparruan euskaraz emititzen duten irratientzako diru laguntzak emateko baldintzak arautzea.

Diru laguntza hauen bitartez euskaraz emititzen duten irratien ekoizpenak sortzen dituen gastuak konpentsatu nahi dira.

2. Eremua.

Laguntza hauek jaso ahal izango dituzte irratien jabetza duten irabasteko asmorik gabeko pertsona juridikoek eta erakundeek, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren eremuan euskaraz emititzen badute.

Laguntza hauek beren barne hartzen dituen jarduerak, osorik nahiz zatika, garatu ahal izango ditu eskatzaileak bere baliabide propioz nahiz beste hirugarrengoen laguntzaz.

3. Baldintzak.

Erakunde eskatzaileek baldintza hauek bete behar dituzte:

a) Gutxienez 6 orduko emisioa egin behar dute euskaraz egunero, ekoizpen propiokoa. Emisio orduen zenbaketa egiterakoan, ez dira kontuan hartuko ez norberak aurretiaz emititutako programen birjartzeari dagokion ordu kopurua, ez musika hutsezko saioei dagokiena.

b) Programazioaren %65 euskaraz emititu behar dute gutxienez.

c) Hedapena gutxienez maiztasun modulatu bidez egin behar dute.

d) Emisioen barruan legeetan babestutako eskubideei eragiten dien edukirik baldin badago, erakunde eskatzaileak eduki horien gaineko baimenaren jabe izan behar du.

4. Baztertzeak.

Diru laguntza hauen esparruaz kanpo daude:

a) Herri administrazioekin edota haren mendeko erakundeekin jabetzaren %50 edo gehiago partekatzen duten irratiak.

En el caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a dicho límite, la cuantía de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso, en función del gasto subvencionable y de la puntuación obtenida en la valoración.

En todo caso, la cuantía de la ayuda tendrá como límite máximo la cantidad solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Se establece como cuantía mínima de subvención la cantidad de 1.500 euros, siempre que no se superen los límites porcentuales, referidos al gasto subvencionable, establecidos en el presente apartado.

6. Abono de la subvención.

La subvención se abonará en los plazos y según el procedimiento establecido en las bases generales.

7. Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO 7

Bases reguladoras de la concesión de subvenciones para emisoras radiofónicas en lengua vasca de Gipuzkoa.

1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases la concesión de las ayudas económicas destinadas a emisoras radiofónicas que emitan en lengua vasca, dentro del ámbito del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Estas ayudas están dirigidas a compensar los gastos de producción de emisoras radiofónicas, que emitan su programación en lengua vasca.

2. Ámbito.

Podrán acceder a las presentes ayudas las entidades y personas jurídicas sin ánimo de lucro titulares de emisoras radiofónicas, que emitan su programación en lengua vasca en el ámbito del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Las actividades a que hacen referencia las presentes bases podrán ser desarrolladas en todo o en parte con los medios propios de la entidad solicitante o mediante colaboración con terceros.

3. Requisitos.

Las entidades solicitantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

a) Deberán emitir en lengua vasca un mínimo de 6 horas diarias, de producción propia. En dicho cómputo, no se tendrán en cuenta las horas correspondientes a la reposición de programas previamente emitidos, ni a programas cuyo contenido sea la emisión de música.

b) Deberán emitir como mínimo un 65% de su programación en lengua vasca.

c) Deberán asegurar su difusión al menos por frecuencia modulada.

d) En caso de que en las emisiones haya contenidos que impliquen a derechos protegidos por las leyes, la entidad solicitante deberá contar con la autorización correspondiente.

4. Exclusiones.

Quedan exceptuadas de las presentes ayudas:

a) Las emisoras radiofónicas cuya titularidad sea compartida en un 50% o más por las administraciones públicas o sus organismos dependientes.

EK\CV GAO-I-2016-01361

b) Finantza erakundeekin, alderdi politikoekin, sindikatuekin, elkargo profesionalekin edota kongregazio erlijiosoekin jabetzaren %50 edo gehiago partekatzen duten irratiak.

c) Publizitate norberarena nahiz besterena edukiaren %50 baino gehiago diren irratiak.

5. Diru laguntzak eman eta kuantifikatzeko irizpideak.

5.1. Zehaztapena.

Irizpide eta puntuazio hauek aplikatuko dira:

a) Finantzaketa propioaren maila; 20 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da eskatzaileak bai bere baliabide propioak erabilita, bai bere jardueraren ondorioz, aurreikusitako diru sarreren ehunekoa, haztapen taula honen arabera:

ehunekoa	*haztapena*
> 65	20
50-64,9	18
35-49,9	15
< 35	9

b) Programazioaren zati bat Gipuzkoako beste irratiekin elkarlanean ekoitzi eta hedatzea; 20 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da programazioan beste irrati kateekin partekatutako saioen kopurua eta nolakotasuna gogoan izanda, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	20
egokia	18
ertaina	15
ertain-apala	12
apala	10

c) Diruz lagundutako jarduerak jarraitutasuna izango duela ziurtatzeko jarritako bitartekoak; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Eskaeraren azalpen txostenean horretarako emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	10
egokia	8
ertaina	6
ertain-apala	4
apala	2

d) Emititutako programazioaren interesa, euskararen erabilera soziala hedatzearen aldetik, oinarri hauen esparruaren eta helburuen ikuspegiaren barnean; 15 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da eskaerak azaldutako programazioaren ezaugarriak eta edukia aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	15
egokia	12
ertaina	10
ertain-apala	8
apala	3

e) Genero berdintasunaren ikuspegia berariaz landua izatea; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau balioesteko, eskaeraren azalpen txostenean emandako argibideak hartuko dira kontuan, haztapen taula honen arabera:

b) Las emisoras radiofónicas cuya titularidad sea compartida en un 50% o más por entidades financieras, partidos políticos, sindicatos, colegios profesionales o congregaciones religiosas.

c) Las emisoras de radio cuyo contenido sobrepase el 50% de publicidad propia o ajena.

5. Criterios para la concesión y cuantificación de las ayudas.

5.1. Especificación.

Se aplicarán los siguientes criterios y puntuaciones:

a) El nivel de financiación propia; hasta 20 puntos.

Este criterio se valorará el porcentaje de ingresos previstos por la entidad solicitante utilizando tanto sus recursos propios como los originados por su actividad, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

porcentaje	*ponderación*
> 65	20
50-64,9	18
35-49,9	15
< 35	9

b) La producción y emisión de una parte de la programación en colaboración con otras emisoras radiofónicas guipuzcoanas; hasta 20 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función del número y naturaleza de los programas compartidos con otras emisoras radiofónicas, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	20
muy bueno	18
bueno	15
regular	12
deficiente	10

c) El grado de fiabilidad para asegurar la continuidad de la actividad subvencionada; hasta 10 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. Se tomarán en consideración los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	10
muy bueno	8
bueno	6
regular	4
deficiente	2

d) El interés de la programación emitida, desde el punto de vista de la extensión del uso social del euskera, dentro del ámbito y objetivos de las presentes bases; hasta 15 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función de las características y contenido de la programación expuesta en la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	15
muy bueno	12
bueno	10
regular	8
deficiente	3

e) El grado de inclusión de la perspectiva de igualdad de género; hasta 10 puntos.

Este criterio se valorará en base a los datos ofrecidos en el informe explicativo de la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

EK\CV GAO-I-2016-01361

azalpena	*haztapena*
Genero berdintasuna ziurtatzeko neurri eraginkorrak daude	10
Berdintasun xedeak argiro izendatzen dira	8
Berdintasun neurri batzuk daude	6
Genero berdintasuna aipatu egiten da soilik	4
Berdintasuna ez da aipatzen	0

f) Emititzen den programazioan euskararen erabileraren aldeko kontzientzia zabaltzeko saio bat izatea; 10 puntu bitarte.

Irizpide hau aplikatuko da proiektuen balioespen global bat eginda, ezin baita datu objektibo soiletan oinarrituta kalkulatu, baizik ikuspegi kualitatibo batez. Balioespena egingo da irratiak bere programazioan eta jardueretan euskararen erabileraren aldeko jarrerak bultzatzeko dituen irratsaioak edo ekimenak aintzat hartuta, haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
bikaina	10
egokia	9
ertaina	7
ertain-apala	6
apala	5

g) Irratiaren uhinek hartzen duten eremuan dagoen biztanleria; 10 puntu bitarte.

Irizpide honen balioespena egiten da eskatzailearen eragin esparruan den populazioa (Eustatek emandako azken datu eguneratuak) kontuan harturik, haztapen taula honen arabera:

populazioa	*haztapena*
> 90.000	10
60.000-89.999	8
20.000-59.999	6
< 20.000	4

h) Interneten edo gailu mugikorren bidezko zabalkundea izatea; 5 puntu bitarte.

Irizpide honetan balioetsiko da kontuan harturik irratiak bere seinalea, programazioa eta zabalkundea bermatzeko erabiltzen dituen kanalak (uhinez gain, Internet eta gailu eramangarrietarako egokitzapenak), haztapen taula honen arabera:

azalpena	*haztapena*
gailu eta bide guztiak	5
3 gailu	4
2 gailu	3
gailu 1	2

Irizpide horiek kasu bakoitzean aztertu eta balioztatuko ditu ebaluazio batzordeak.

Diru laguntza emateko proposamenean jaso ahal izango dira, bakar-bakarrik, aurreko irizpideen arabera 70 puntu edo gehiagoko balioespena lortzen duten proiektuak.

5.2. Diru laguntza kalkulatzea.

Horrela hautaturik gertatzen diren eskaeretan, diru laguntza izango da Gipuzkoako Foru Aldundiak eskaera bakoitzean aintzat hartzen duen gastu diruz lagungarriaren %70 halakoa.

Diru laguntza hauetarako xedatutako kopuruak ez badu, hautatutako eskaera guztiak multzoan hartuta, aipatutako gehienezko muga horretara iristeko biderik uzten, diru laguntza bakoitza proportzioan murriztuko da, proiektuaren gastu diruz lagungarria eta balioespenean lortutako puntuazioa kontuan hartuta.

Ematen diren diru laguntzen kopuruaren gehienezko muga izango da, betiere, Gipuzkoako Foru Aldundiari eskatutako kopurua.

Gutxieneko diru laguntza gisa 1.500,00 euroko zenbatekoa ezartzen da, betiere ez badira kopuru horrekin gainditzen puntu honetan, gastu diruz lagungarriari dagokionez, ezarritako ehunekoen mugak.

concepto	*ponderación*
Hay medidas efectivas que aseguren la igualdad de género	10
Los objetivos de igualdad se señalan con claridad	8
Hay algunas medidas de igualdad	6
Se mencionan someramente objetivos de igualdad	4
No se menciona la igualdad	0

f) La existencia en la programación de una emisión destinada a la concienciación sobre el uso de la lengua vasca; hasta 10 puntos.

Este criterio se aplicará mediante una valoración global; la imposibilidad de un cálculo con base objetiva exige una apreciación cualitativa. La valoración se hará en función de los programas o acciones de sensibilización sobre el uso del euskera que contenga la programación expuesta en la solicitud, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
excelente	10
muy bueno	9
bueno	7
regular	6
deficiente	5

g) Población del área que abarquen las ondas de la emisora; hasta 10 puntos.

Este criterio se valora en función de la población (últimos datos actualizados por el Eustat) en el área de influencia de cada solicitante, conforme a la siguiente tabla de ponderación:

población	*ponderación*
> 90.000	10
60.000-89.999	8
20.000-59.999	6
< 20.000	4

h) Difusión mediante Internet o dispositivos móviles; hasta 5 puntos.

Este criterio se valorará en función de los canales utilizados por la emisora para asegurar la distribución de su señal, programación y difusión (además de ondas, Internet y adaptación a dispositivos móviles), conforme a la siguiente tabla de ponderación:

concepto	*ponderación*
todos los dispositivos	5
3 dispositivos	4
2 dispositivos	3
1 dispositivo	2

El estudio y valoración de dichos criterios se realizarán por la comisión evaluadora.

Pasarán a formar parte de la propuesta de concesión de subvención aquellos proyectos que, conforme a los criterios precedentes, obtengan una valoración igual o superior a 70 puntos.

5.2. Cálculo de la subvención.

Para las solicitudes así seleccionadas, la subvención será igual al 70% del gasto subvencionable aprobado por la Diputación Foral de Gipuzkoa para cada solicitud.

En el caso de que la consignación presupuestaria destinada a estas ayudas no permita, para el conjunto de las solicitudes seleccionadas, llegar a dicho límite, la cuantía de la subvención se reducirá proporcionalmente en cada caso, en función del gasto subvencionable y de la puntuación obtenida en la valoración.

En todo caso, la cuantía de las ayudas tendrá como límite máximo la cantidad solicitada a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Se establece como cuantía mínima de subvención la cantidad de 1.500 euros, siempre que no se superen los límites porcentuales, referidos al gasto subvencionable, establecidos en el presente apartado.

EK\CV GAO-I-2016-01361

6. Diru laguntzak ordaintzea.

Diru laguntza ordainduko da oinarri orokorretan xedatutako prozeduraren arabera, urtearen barruan.

7. Gauzatze epea.

Diruz lagundutako jarduerak gauzatu beharko dira deialdia egiten den urtearen urtarrilaren 1etik abenduaren 31 bitarte.

II. ERANSKINA

Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak kudeatzen dituen programen kontura emango diren diru laguntzen 2016ko deialdia.

1. Diru laguntzen zerrenda.

1. Euskara sustatzeko proiektu eta jarduerak.

2. Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz egitea.

3. Euskararen erabilera soziala normalizatzeko tokiko planak.

4. Itzulpen praktikak egiteko bekak.

5. Gipuzkoan euskaraz emititzen duten toki telebistak.

6. Informazio eta komunikazio teknologiak erabiliaz, edukiak euskaraz hedatzeko proiektuak.

7. Gipuzkoan euskaraz emititzen duten irratiak.

2. Eskaerak aurkezteko epea.

2016. urtean, diru laguntza hauek eskatzeko lehen eta azken egunak ondoren azaltzen direnak izango dira:

6. Abono de las subvenciones.

La subvención se abonará según el procedimiento establecido en las bases generales, dentro del año en curso.

7. Plazo de ejecución.

Las actividades objeto de subvención deberán ser ejecutadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año en que se realice la convocatoria.

ANEXO II

Convocatoria de 2016 de las subvenciones con cargo a los programas gestionados por la Dirección General de Igualdad Lingüística.

1. Relación de líneas de subvención.

1. Proyectos y actividades de promoción del euskera.

2. Realización en euskera de formación en centros de trabajo.

3. Planes locales de normalización del uso social del euskera.

4. Becas de prácticas de traducción.

5. Emisoras locales de televisión en lengua vasca de Gipuzkoa.

6. Proyectos de difusión de contenidos en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación.

7. Emisoras radiofónicas en lengua vasca de Gipuzkoa.

2. Plazo de presentación de solicitudes.

En el año 2016, el plazo de presentación de las solicitudes de dichas ayudas se iniciará y finalizará en las fechas que a continuación se indican:

Eranskin zk. *Anexo nº*	*Gaia* *Materia*	*Epea hasten* *Inicio del plazo*	*Epea amaitzen da* *Fin del plazo*
1	Euskara sustatzeko proiektu eta jarduerak Proyectos y actividades de promoción del euskera	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016
2	Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz egitea Realización en euskera de formación en centros de trabajo	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016
3	Euskararen erabilera soziala normalizatzeko tokiko planak. Planes locales de normalización del uso social del euskera	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016
4	Itzulpen praktikak egiteko bekak Becas de prácticas de traducción	2016ko maiatzaren 20an 20 de mayo de 2016	2016ko ekainaren 14an 14 de junio de 2016
5	Gipuzkoan euskaraz emititzen duten toki telebistak Emisoras locales de televisión en lengua vasca de Gipuzkoa	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016
6	Informazio eta komunikazio teknologiak erabiliaz, edukiak euskaraz hedatzeko proiektuak Proyectos de difusión de contenidos en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016
7	Gipuzkoan euskaraz emititzen duten irratiak Emisoras radiofónicas en lengua vasca de Gipuzkoa	Deialdia argitaratu eta hurrengo egunean Día siguiente al de la publicación de la convocatoria	2016ko martxoaren 31n 31 de marzo de 2016

EK\CV GAO-I-2016-01361

3. *Diru laguntzen kopurua.*

1. Hizkuntza Berdintasuneko Zuzendaritza Nagusiak kudeatzen dituen programen kontura diru laguntzak emateko 1.882.643,00 (milioi bat zortziehun eta laurogeita bi mila seiehun eta berrogeita hiru) euro baimentzen da, aurrekontu xedapen eta helburu hauekin:

3. *Cuantía de las subvenciones.*

1. Se autoriza un gasto por importe de 1.882.643,00 (un millón ochocientos ochenta y dos mil seiscientos cuarenta y tres) euros, para las ayudas con cargo a los programas gestionados por la Dirección General de Igualdad Lingüística, con la siguiente imputación presupuestaria y destino:

Eranskin zk. *Anexo nº*	*Gaia* *Materia*	*Aurrekontu saila* *Partida presupuestaria*	*Zenbatekoak (eurotan)* *Importes (en euros)*
1	Euskara sustatzeko proiektu eta jarduerak Proyectos y actividades de promoción del euskera	1 0150.500.481.00.11 2016 5 0150.500.481.00.11 2017 guztia/total	228.650,00 152.434,00 381.084,00
2	Lantokietan prestakuntza aldiak euskaraz egitea Realización en euskera de formación en centros de trabajo	1 0150.500.470.00.02 2016 guztia/total	112.000,00
3	Euskararen erabilera soziala normalizatzeko tokiko planak. Planes locales de normalización del uso social del euskera	1 0150.500.461.01.03 2016 1 0150.500.461.02.02 2016 1 0150.500.470.00.04 2016 5 0150.500.461.01.03 2017 5 0150.500.461.02.02 2017 5 0150.500.470.00.04 2017 guztia/total	311.900,00 2.643,00 5.357,00 207.934,00 1.762,00 3.572,00 533.168,00
4	Itzulpen praktikak egiteko bekak Becas de prácticas de traducción	1 0150.500.480.00.01 2016	5.500,00
5	Gipuzkoan euskaraz emititzen duten toki telebistak Emisoras locales de televisión en lengua vasca de Gipuzkoa	1 0150.500.770.00.02 2016	356.068,00
6	Informazio eta komunikazio teknologiak erabiliaz, edukiak euskaraz hedatzeko proiektuak Proyectos de difusión de contenidos en lengua vasca mediante tecnologías de la información y la comunicación	1 0150.500.770.00.03 2016 1 0150.500.780.00.01 2016 1 0150.500.781.00.06 2016 5 0150.500.770.00.03 2017 5 0150.500.780.00.01 2017 5 0150.500.781.00.06 2017 guztia/total	190.722,00 1.165,00 83.274,00 127.148,00 777,00 55.516,00 458.602,00
7	Gipuzkoan euskaraz emititzen duten irratiak Emisoras radiofónicas en lengua vasca de Gipuzkoa	1 0150.500.481.00.14 2016	36.221,00
		Guztia/Total	1.882.643,00

2. Baimendutako gastua handitu edo murriztu ahal izango du aldaketaren zenbatekoaren arabera eskumena esleituta duen organoak, diru laguntza ematea ebatzi baino lehen. Dena den, horrek ez du beste deialdi bat egitea ekarriko. Kopuru gehigarria eraginkorra izateko baldintza izango da diru laguntzak ematea ebatzi aurretik kreditua erabilgarri deklaratzea.

2. El importe del gasto autorizado podrá ser incrementado o disminuido, con carácter previo a la resolución de las solicitudes presentadas, por el órgano que tenga atribuida la competencia por razón de la cuantía de la modificación, sin que ello dé lugar a una nueva convocatoria. La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito en un momento anterior a la resolución de la concesión de las subvenciones.